

# ДІЛО

ВИХОДИТЬ ЩОДНЯ ВРАНЦІ.

РЕДАКЦІЯ І АДМІНІСТРАЦІЯ:  
Львів, Ринок Ч. 16. II. ПОВ.  
Телефон Редакції й Адм.: 223-41  
Телефон Друкарені: 223-28  
Адреса для телегр.: Діло Львів  
Кошто: Н. К. О. Львів 504.000.  
Банку Чеського Леґіону.  
Прага „Діло“.  
Рукописи не зворотимо.

ПЕРЕДПЛАТА В КРАЮ:  
Місячно (з книжкою) . . . 3.00 злот.  
Чвертьрічно . . . 13.00 „  
Піврічно . . . 30.00 „  
Річно . . . 60.00 „  
В АМЕРИЦІ 1.50 ДОЛ. у ЧЕ.  
ХОСЛОВАЧЧИНІ 30 КОР. Ч.  
У ВСІХ ІН. КРАЯХ 7.50 ЗОЛ. П.  
ОДИН ПРИМІРНИК 20 СОТ.

ВСІ ТОЧНІ ПЕРЕДПЛАТНИКИ ДІСТАЮТЬ ЩОМІСЯЦЯ БЕЗПЛАТНО КНИЖКУ Б-НИ „ДІЛО“ В ОБЕМІ 10—15 АРКУШІВ ДРУКУ.



Співали УСУСУСИ, коли пили вино зі складів НАРОДНОЇ ТОРГОВЛІ. Ті самі правдиво-виноградні ВИНА як також інші напитки та всякі святочні товари купуйте у складах

## НАРОДНОЇ ТОРГОВЛІ

Члени дістають від готівкових закупів товарів звороти.

### Примушує Вас постійно ощаджувати

ВКЛАДКА НА ПРЕМІЯНУ КНИЖЕЧКУ  
Кооперативного Банку „ДНІСТЕР“ у Львові, Руська 20.  
Щоб брати участь в львівському призначенні для тих вкладок нагород (25 до 100 золотих) треба що місяця складати впродовж року постійно щонайменше по 5 злот. і не виймати в тому часі з вкладки ніякої квести.

Складайте свої ощадности і всьому часово зайву готівку

### в ЦЕНТРОБАНКУ

У ЛЬВОВІ ПРИ ВУЛИЦІ ТРЕТЬОГО МАЯ Ч. 15, бо це не тільки безпечно і корисно для Вас львката, але це рівночасно живчик для нашого господарсько-кооперативного організму. Центробанк акредитує наші кооперативні центральні, Українбанки, Повітові Союзи, Районові Молочарні та ввесь кооперативний промисл. а на це потрібні мільони своїх ощадностей.

ОБИМАЄ СВОІМ ЗАСЯТОМ  
СКО цілий край



## „Під одним дахом“.

Львів, 9. квітня 1938.

У довоєнній Галичині фраза „под одним дахом“ мала своє окреме національно-політичне значіння у політичній, церковній, шкільній і господарській діяльності. Суто політичне значіння того вислову виявилось вже у перших початках конституційного життя у 1848 р. як однодушна змагання галицьких поляків недопустити до поділу Галичини на дві окремі австрійські провінції — українську зі Львовом на сході і польську з Краковом на заході — та зберігти за всяку ціну одноцілість Галичини під польською австрійською. Тут залишилось усе „під одним дахом“ аж до останніх хвилин існування імперської Австрії.

Подібна напрямна політика галицьких поляків була й у церковній діяльності. А саме змагала вона до того, щоб держати курателем над греко-кат. Церквою, її духовенством і вірними і зробити з неї один із посередніх засобів польських національних впливів. Тут знову зродився тип „гента рутенус — націоне польонус“, що у своїй остаточній послідовності мав довести до переходу цілої маси греко-католицьких вірних у польський національний табор. Цю саму мету мав і окремий чисто польський монаший чин оо. Воскресенців, створений у Франції на польській політичній післядоговірній еміграції в половині 19. ст. з окремим монастирем у Львові та інтернатом для перевиховання української греко-кат. інтелігентської молоді у польському національному дусі. До того самого змагала у своїх основах і реформа чину оо. Василіян, яку доручено польським єзуїтам. Обі реформи, започатковані у 80-их роках мин. століття — полякам не поведлись. Греко-кат. Церква в Галичині зберігла свою цілковиту незалежність, ба що більше, її духовенство дало найактивніших діячів, що заслужилися для нашого національного відродження і скріплення.

Ідеї „під одним дахом“ не здійснили галицькі поляки й у шкільній та вишній царині. Не помогли тут і польські шкільні закони, ні така впливова установа як краєва шкільна рада з наявними часто польонізаційними тенденціями. Зовнішньою, фізичною ознакою того періоду історії польсько-українських відносин, що існує ще й досі, є великий будинок при колишньому добромисьському тракті (теперішньої назви не знаю) в Перемишлі для двох окремих державних гімназій — польської і української — відданий до ажитку осіню 1894 р. коли галицьким намісником і президентом краєвої шкільної ради був відомий зі своєї системи правління і галицьких виборів — граф. Казимир Бадені. Він то заявив, що саме той будинок мав символізувати ідею „співжиття“, — на ділі — ідею дальшої повної зверхности поляків над нами.

Вже найменше вдалося змістити „під спільним дахом“ економічне життя, хоч і тут були безперервні спроби поляків підчинити собі невідкладно і цю діяльність. На доказ цього можнаб

## Ювілей 950-ліття Хрещення.

(ТОРЖЕСТВА З ТОЇ НАГОДИ).

Преосвященний Єпископат Галицької Церковної Провінції, зібраний на Конференції у Львові дня 23. грудня 1937. року, рішив торжественно святкувати 950-літній Ювілей Хрещення наших предків у 1938. році та видати з тої нагоди спільне Пастирське Послання.

Заки Послання буде написане й одобре Єпископами, Митрополітичній Ординаріят подає до відома Всечесному Духовенству й Вірним те рішення Єпископів. У звязку з тим створився у Львові Комітет під головством Президента Генерального Інституту Католицької Акції п. д-ра Маркіяна Дзєровича. Комітет доложить усіх заходів, щоб торжества такої світлої й рідкої Ювілею принесли народові якнайбільший хосен.

Поручаючи Духовенству й Вірним праці Комітету, Митрополітичній Ординаріят визнає так підготовити ювілейні торжества, щоб у них якнайглибше передати народові свідомість великої Божої благодати, якою є належати до Христової Католицької Церкви, в якій наші предки охрестилися, та свідомість усіх правд віри, що відносяться до тої Церкви і до св. діла помирнення Церков, або, як кажуть, зєдинення — унії, завершеної на Флорентійському Соборі й відновленої у нас Берестейським Собором.

Митрополітичній Ординаріят дуже поручає Всечесному Духовенству в усіх Службах Божих випрошувати з неба потрібні для цілого народу ласки для утвердження його у св. вірі, збереження його у св. Божій благодаті й духовного поступу у християнському католицькому житті.

Львів, дня 1. березня 1938.

Від Митрополітичного Ординаріату  
† АНДРЕЙ, Митрополит.

## Розміри уряд. колонізації в тернопільському воєвідстві.

З днем 15. квітня ц. р. воєвідський уряд у Тернополі приступив до дальшої реалізації великого колонізаційного плану. Про розміри цього плану свідчить найкраще великий конкурс, що його розписав воєвідський уряд у Тернополі на день 4. ц. м., на будову 190 будинків і 129 ярини.

Нові господарства колоністів величиною від 5 до 7 га повстануть у числі: 27 в маєтку

Вербовеш пов. Теребовля; 30 у маєтку Колодрібка пов. Заліщики; 61 у маєтку Личківці пов. Копичинці; 26 у маєтку Залісся пов. Чортків; 20 у маєтку Буднаїв пов. Бережани і 26 у маєтку Броди пов. Броди. Згідно з конкурсом будинки для колоністів мають вибудувати до 30. вересня ц. р. Доставка матеріалів, потрібних до будови, назначена на час від 15. квітня до 30. червня ц. р.

(„Всхвал“.)

## Далядіє творить новий французький уряд.

Після засідання сенату Блюм скликав в голіні 18.30 засідання ради міністрів, в год. 19.45 відій уряд подався до димісії.

Вечором през. Лебрен прийняв предсідників сенату й парламенту, а накінєць провідника радника Далядіє та поручив йому місію творити новий уряд.

ризи новий уряд.

В год. 23.10 Далядіє вийшов із президентської палати і заявив, що піднявся місії та сподіється утворити новий кабінет до неділі рано, не зважаючи на всі труднощі.

## Перед плєбісцитом у справі аншлюсу.

Як відомо, в неділю 10. ц. м. відбудеться в цілій Німеччині разом з Австрією плєбісцит у справі аншлюсу. З тої нагоди Візантійський

цар прибраний. Появилися приписи у звязку зі завітряними маніфєстаціями — м. ін. не вільно кидати гніт на самоходи



**Оригінальні англійські матеріали**

На убрання також на жіночі плащі й костюми на складі у фірмі:

**С. ЕРЛІХ**Львів, ул. Ягайлонська 20.  
Тел. 213-90

нести нею з історії наших важливіших станових і економічних установ, як Сільський Господар, Дністер, Земельний Банк Гіпотечний і Українська Шадниця.

Очевидно, давні мрії і заходи галицьких поляків, чи взагалі поляків, що проявлялися в довоєнній Галичині вихати наше життя під один дах, чи у дальшій стадії взагалі його нівелювати, віджили у сучасній Польщі зі зброєю сядою. Знання вислів зперед 1924 р. проф. Стан. Грабського, що за 25 років українців у Польщі цілковито не буде. Цей вислів одного з найважливіших керівників польського походу проти нас не здійснився і в його здійсненні не вірить сьогодні і сам його автор. А все ж не перевелися спроби зліквідувати українство, як політичний чинник та взагалі як окрему особовість і до нині, а веде їх на галицькому терені Комітет Порозуміння польських суспільних організацій у Львові і то у всіх ділянках, про які згадано вище, де провідну роль грають такі наші „приятелі“, як проф. Ст. Грабський, проф. Ромер і проф. Войцеховський. (Останні Загальні Збори цієї організації ніби ввели деякі зміни — побачимо, наскільки зміняться на ділі антиукраїнський характер Комітету Порозуміння).

Те, що ми у наших відносинах з поляками в Галичині переживаємо вже від цілого ряду поколінь, переживає Волинь, Холмищина і Полісся, щойно у першому поколінні. Українські етнографічні землі на захід від Буга і на північ від Прип'яті поляки признали відразу тереном „тутешнім“, на якому українству не вільно проявлятися в ніяких в організованих формах. Очевидно, що і там воно не замирає. Жаль тільки, що воно — не маючи змоги виявлятися у легальних національних формах, — силою реакції виявляється у симпатіях до червоної Москви, та Сталіна, що приймає вже навіть масовий характер. Яка користь з такої політики для держави — нічого казати: чи треба пригадувати, що Волинь і Полісся це прикордонні смуги?

На Волині всетакі трохи інакше. Великий національний український моноліт, розмірно більше національно освідмлений, як землі за Бугом, чи Прип'яттю, з живою ще традицією наших найновіших державницьких змагань, став досвідним тереном специфічної політики польських рішальних кругів. Після численних змін в особах волинських воеводів, що урядували там коротко, при чому кожний з них репрезентував інакший політичний світогляд, чи іншу польську політичну партію, настала там деяка стабілізація у методиці праці польського уряду. Ініціатором і виконавцем її був воевода Юзевський, колишній віцеміністр внутрішніх справ Української Народної Республіки, що втілював окремим довірям пок. марш. Пілсудського.

Від десяти років урядуює п. Юзевський на Волині. Мав він на меті створити окремий регіон зі задержанням українських етнографічних питоменностей, але з цілковитим відмежуванням від сусідньої Галичини. З натуралізованої придніпрівської політичної еміграції створив віддану собі політичну групу, впливаючи активно на персональний склад волинської парламентарної репрезентації і користуючись її поміччю у здійснюванні своїх намірів у волинських українських масах. Остаточно ця група оформилася в існуюче Волинське Українське Об'єднання, що своїми аспіраціями і практичною роботою не виходила поза межі волинського воевідства. Основна політична концепція воеводи Юзевського зводилася до старої галицько-польської концепції „під одним дахом“.

І цю політичну рецепту п. Юзевський поспішно здійснював. В цілому зліквідовано тамішнє українське вселюднє шкільництво і виховання молоді ведеться „під одним дахом“ у буквальному розумінні. Зліквідовано теж адміністративними засобами окремі українські освітні, господарські і кооперативні організації, творючи в їх місці утрактивистичні польсько-українські установи, по суті польські, бо зправила під польською кермою. Православній Церкві залишили деяку свободу, а волинський режим до деякої міри кокетував навіть українізаційний курс в церковній ділянці. При цьому воевода Юзевський не перекладав насильно польонізації і не бавився в новочасного місіонаря, що старається навертати православних українців на римо-католиків. Назагал поступав він оглядно, не прово-

куючи української більшості надто різкими виступами, навпаки, заявляючи при святочних нагодах свої платонічні симпатії для абстрактного українства. Ціллю такої тактики зробити з волинських українців державних польських патріотів, що їм полишено православну віру й українську мову, а позатим з питомого національного ідіому нічого більше.

Такий курс знаходив деякий резонанс серед гуртка місцевої польської, здебільша не бюрократичної і не військової, інтелігенції типу сенатора Волошиновського, що й переводив в життя господарські пляни п. Юзевського та здійснював його рецепту „під одним дахом“. Але той курс не припав до вподоби польській бюрократії і польському римо-кат. духовенству, яка фактично у майже сто відсотках має світогляд краківського „Курерка“ та у значній мірі належить до вшехпольського табору. Пристав до тої групи і військовий чинник. Воевода Юзевський зі своїм гуртком та своєю дотеперішньою десятилітньою політикою залишались щораз більше осторожнішого курсу, що вважав їх за свого роду зрадників польських інтересів.

І цей курс сьогодні на Волині горою. Ні воевода Юзевський, ні сен. Волошиновський чи гурток старших поміркованих польських громадян, в дійсності не кермує вже більше волинським життям. Назрівають великі зміни на Волині, які можуть найти резонанс і на українській стороні. Замість звороту в сторону українців, як це диктує і зовнішня і внутрішня ситуація Польщі, йде різкий протинаукаїнський наступ. Без сумніву скріпиться наступ і на православну Церкву. Вказують на це Гриньки і заповідь навернути до року 350.000 православних українців на римо-католицизм та влучити їх до польського народу. Зокрема прикордонна смуга у широких розмірах має мати польський національний характер.

Рецепту „під одним дахом“ залишили на Волині на боці. Має бути один дах — але тільки для поляків.

Я певний, що ті спроби наступаючого польського націоналізму на Волині не вдадуться. Зроблять тільки одно — створять величезну прірву між поляками й українцями та останніх зближать до галицьких українців, що може бути й початком деякої ревізії дотеперішньої нашої політичної тактики. Велика загроза, що організується проти нас, анімає для відпору спільних зусиль і спільного фронту!

Д-р Степан Баран.

**ПАНИ**

ПЕРЕД КУПНОМ ПЛАЩА, КОСТЮМУ, БЛЮЗКИ І Т. П. ВСТУПІТЬ НАЙПЕРЕДШЕ ДО ВІДОМОЇ ФІРМИ та перекажіться про товар, моделі і ціни.

Українська обслуга.

**„МАРГОТ“**

Львів, Коперника 3

КОСТЮМИ ВІД 35.—. ПЛАЩІ ВІД 35.— 34.

**Унормування німецько-чеських взаємин.**

Прага, 7. квітня 1938.

Делегація віденських робітників при кінці минулого місяця відвідала Німеччину, де оглядала фабрику друкарських машин. Коли віденські робітники з захопленням зупинилися біля одної модерної, ротаційної машини, директор фабрики їм сказав: „Ось, бачите, ця машина — її зробили для Праги, для часопису „Чеське Слово“. Треба надіятися, що цією машиною друкуватимуть об'єктивні відомості про Німеччину. Я сам судетський німець і добре знаю, як чехи поводитися з судетськими німцями, які не мають ніяких прав.“ Видавництво „Мелантріх“, що видає газету „Чеське Слово“ й багато інших часописів, умістило у своїх часописах відкритий лист до згаданого директора. В цьому листі видавництво пише, що „наші часописи містять про Німеччину тільки такі відомості, щодо яких редакція переконана, що вони об'єктивні та правдиві“. Що-ж торкається безправності німців у Чехословаччині, то у листі пишеться: „Є тільки дві країни на цілому світі, де німці мають усі громадські права. Це — Злучені Держави Північної Америки й Чехословаччина. Єдина країна у цілому світі, де німці можуть вільно, згідно з пропорційною системою, вибирати своїх заступників до самоуправи і до законодавчих тіл. Це — Чехословаччина. У нас німці можуть вільно вживати своєї мови, посилати своїх дітей до німецьких шкіл, видавати свої німецькі часописи, організувати свої німецькі політичні партії, свої професійні організації. Спеціально для них зорганізована німецька релігійна адміністрація чехів і словаків припадає одна висока шко-

ла на 2 міль. громадян. На німецьких громадах припадає одна висока школа на 1 мільон. Німці мають свої державною субвенційовані театри й т. п.“ Лист кінчиться: „Машини, про яку ви говорили, друкуватиме тільки об'єктивні відомості про Німеччину. Річ тільки в тому, щоб всі у вас однаково об'єктивно говорили і писали про наші справи, то певно знайдеться шлях до доброго сусідства та згодного господарських взаємин між нашими державами.“

Це ілюстрація, що до деякої міри може характеризувати чесько-німецькі сусідські відносини. Що-ж торкається німецько-чеських відносин у внутрішній Чехословаччині, то голова ради міністрів д-р Годжа у недавній своїй заяві найбільше місця присвятив чехословачкій меншинній політиці. У цій заяві сказав, що з'явиться меншинний статут, а торкаючись чесько-німецьких взаємин, підкреслює, що згода з судетськими німцями можлива тільки в рямцях конституції.

У п'ятницю минулого тижня голова ради міністрів прийняв представників парламентарного клубу судето-німецької партії для інформаційних розмов.

Генляйн, провідник судето-німецької партії, заявив закордонним кореспондентам, що не хоче зміни чехословацьких кордонів. Таким чином виходить, що судето-німецький став на ґрунті чехословацької державності. Представники судето-німецької партії, найчисленнішої партії в ЧСР, поки що не висловлюють своїх домагань. Тільки заступник Генляйна, посол Франк у четвер минулого тиж-

**EXPO  
PARIS  
1937****НАГОРОДЖЕНІ****Leszczkôw**

Фабричний склад:

Львів, ул. Коперника 2. Тел. 258-14.

Для замовлень: книжкова продаж деталізна і збірка зразків просто з Лещкова — пошта — телеграф — телефон: ЛЕШКУВ — воєн. львівська.

**Еспанський червоний уряд утлає.**

З БАРСЕЛЬОНИ ДО АЛІКАНТЕ.

Як виходить з найновіших вісток із Барселони, еспанський червоний уряд перенесе свій осідок не до Валенсії, лиш до Аліканте.

**ВЕСНЯНІ****убрання і плащі**поручає **ШАПІРА** вул. Личаківська ч. 1.

АНГЛЮ-ІТАЛІЙСЬКИЙ ДОГОВІР ПІДПІШУТЬ 19. КВІТНЯ?

Як довідується агенція АТЕ, англо-італійський договір мають святочно підписати в Римі 19. ц. м.

Єгипетський посол у Римі візьме участь у кінцевій частині переговорів, щоби парафувати ті постанови договору, які торкаються Египту.



РИЧАЛТОВІ Д Е Ш Е В І  
ЛІКУВАННЯ ВІД 1. ТРАВНЯ

Зол. 155—

ІВОНІЧ - ЖИВЕЦЬ

23—63

нр, на вічу у Літомержідах заявив: „Маємо декілька домагань, які можна зараз виконати, як напр. амністія. Маємо деякі домагання, які треба виконати перед тим, поки приступимо до переговорів про засадничі речі, і маємо ще домагання, які у свій час проголосимо Європі і світові“. На цьому вічу посол Франк також торкнувся рямців конституції: „Нам, німцям в 1938. р. вже не йде про те, щоб починати довгі й широкі дискусії про різні справи, вміщені у конституції. Заявляю, що як не можна буде задовольнити нас, німців, на підставі конститу-

ції, то чехословацьку конституцію треба буде поширити, — а як треба, то й змінити“... Як розглядати справу німецько-чеської нормалізації об'єктивно, порівнюючи чехословацьку меншинну політику з політикою інших держав, що мають численніші „меншини“ (їхньою міліонів!), то треба признати, що Чехословацька намагається сповідувати свої обов'язки у відношенні до меншин, особливо до німецької, і дала їй такі широкі права, як ніяка інша меншинна держава. І треба підкреслити, що не завжди робила це під натиском іззовні. Що-ж торкається вирішення німецької справи у Чехословацькій, то її певно вирішать так, щоб справедливості цього вирішення була очевидна для світової opinio та щоб не можна було знайти ніякої притоки до конфлікту. М. О.—вич.

## Назустріч волинській весні.

Репортаж.

(Писане у вагоні).

Варшава-Замостя, кінець березня 1938.

Варшавська весна пахне волинським теплим літом, а варшавські балакуни взяли на густу канту своїх рухливих язиків Волинь, країну дивну і незнану, бунтарську і ліниву, чарівну і багату.

Журналісти, публіцисти, повістари, поети, артисти, езюти, купці і промисловці, спекулянти та залюблені пошлюбні пари говорять нині про Волинь, як про таємне ельдорадо, де можна згинути від гайдамацьких куль або знайти засібну жіночку з волами, десятниками та царськими петирубльовками... Або — вести важку „місійну“ працю для навертання перехрещуваних душ, або закласти крамничку із чисто-народовими товарами, або... „ех, взагалі!“

„Волинь — це наші Атени“ — говорять згорблені і молоді доктори в бібліотеках...

„Волинь і східні кресли завжди можуть дати нам людей волевиті і сталевиті“ — кажуть патріоти...

„Волинь покриє цілу Польщу битими шляхами зі своїх каменоломів, Волинь через Полісся повезе у Клайпеду золоту пшеницю, Волинь — базальти, Волинь — каолін, Волинь — кера-

міка, Волинь — пане, ви собі не уявляєте, що моглаб Волинь, якби не тее, якби не той...

— Якби не?...

— Якби не той, вибачте, Юзефський, б. український міністр, погромник польської державної ідеї на Волині...

Такі розмови наперемінно із „найновішим шлагером“: „Чи тутай мешка панна Агнешка?“ вислухують шоденно стіни каварень у столиці Польщі, яка у двадцятім році свого існування почала панічно і погано вірити, що деякі панове воеводи мають намір замінити деякі провінції на власну, окрему, чужоплемінну... дати-фундію. Легенда, якщо не вияснять її у закордонній пресі, має у нас дужий помах крил.

ХТО ЗНАЄ ДОБРЕ СЬГОДНІШНЮ ВОЛИНЬ?

А властиво хто знає добре сьгоднішню Волинь? Цікавоб знати, хто?

Може пан Прушинський, а може пані Домбровська, а може добродій д-р Назарук, а може ксьондз-пробощ із Лаповець (недалеко Грицьок), а може врешті хтось із послів з ВУО?

Читаємо репортажі, статті, фейлетони, начерки і нариси, спогади й полеміки, авангардові

ФЕЛІЦТА СІГЕР.

## Перстень.

Старий генерал закукався, коли звернувся до своїх знайомих, що збиралися раз на тиждень у пиварні: „А такі мої панове...“ Раз на тиждень збирали залюблені оповідали веселі та жакливі історії. Генерал почав:

„А такі є між небом і землею більше днів, ніж ви можете собі уявити своїм простим людським розумом. Я старий чоловік і ніхто не може мене посядужувати, що я безцільно вигадую. Я був воюючим і звик дивитися спокійно смерті в очі. А проте, коли я пригадаю собі одну ніч, одну жінку, що кохала свого чоловіка і то так, як тільки людина південної відані може кохати, а що нам не завжди легко зрозуміти. Попросту заглянувся на той спомин. А перстень...“

Генерал обрвав речення. Очі всіх глянули на золотий перстень генерала, що не був жонатий. Світло лампи впало на золоті і блиснуло, як від крові.

— Так, цей перстень. Я не можу його стягнути з пальця. Я мусів би його дати розрізати...

Уся його кременна постать, якби легенько затремтіла.

— Але розрізати його то значилоб те саме, що перервати нитку свого життя. Не тому, щоб злякався смерті, але я не міг би цього зробити, бо це перстень померлої особи, покійниці, що проти моєї волі зі мною повінчалася. А я маю ще стільки пошани для її пошвань... Та ви мене, мої приятелі, розумієте... Здається, що тепер прийшла черга на мене оповісти якусь історію і я оповім вам про перстень пані Джіованні.

Прийняв насторожилася, Генерал потягнув трохи лива, запалив нервово папіроску і почав:

— Було це в 1916 р. Ми зробили довгий перехід і втомлені почали розташовуватися. Мій малий відділ заняв італійський замок графа Джіованні. Коли мені показали мою кімнату — гарну та простору, я мав тільки єдине ба-

жання добре відпочити і щоб ніхто з місцевих мешканців збунтованих проти нашої окупації не робив ніяких збитків, бо це спричинилоб нове кровопролиття і зіпсувалоб нам спокійний день після перемоги. Я глянув на чудовий образ, що висів на стіні і спитав одного із місцевих служб „Хто це?“ Портрет прегарної жінки висів над моїм ліжком. Я мав враження, що він зображав дуже щасливу особу.

— Це графіня Марія Джіованні! — я дістав відповідь. — Вона саме вийшла три місяці тому за власника цього замку.

Більше італієць не хотів нічого сказати. Він побажав мені „доброї ночі“ і відійшов. Я кинувся на ліжко одягнений. Не можна було нічого знати на ворожій території... Коло півночі мене збудили. Я почув нервову перестрілку з рушницями, якусь біганину і крики. Варта, що стояла при вході до замку, вийшла до моєї кімнати. Вона вела посередіні якогось молодого чоловіка з гордою міною, дуже холодного.

— На нас напала якась банда людей і хотіла вдертися до палати. Усі повтікали після наших стрільб, тільки того одного нам удалося схопити — звідомив капіраль.

„Я поглянув на молодого чоловіка. В його очах світилося обурення і погорда до мене і до нас усіх. Він мав перед собою ще ціле життя, а я мусів видати наказ розстріляти його. Я поставив йому різкі запити, але він не відповів ні на одне. Тільки тоді, коли я повідомив його, яка доля його чекає, він анизав плечима, якби хотів сказати „немає ради“.

Ледви його вивели з кімнати, як до мене вбігла прегарна молода жінка. Я пізнав її відразу з портрету, що висів над моїм ліжком.

— Пані графіно... — я почав, але вона вже лежала навколупки і благала мене обіймаючи мої коліна: „Не вбивайте його!“ Її очі були повні розпуки. Я старався піднести її з землі і пробував їй спокійно вияснити, що я сам залежний від ріжаних воєнних законів і не можу помилувати бунтаря, бо я сам тоді відповідав би за це. „Не вбивайте його!“ вона повторала раз-у-раз і зрозуміла безнадійне становище шойно тоді коли почула салву розстрілу.

## Встигнете!!



ПРЕЦИЗИЙНИЙ ГОДИННИК

RECORD-GENEWA

НІКОЛИ НЕ ЗАВОДИТЬ!

вірші та високопарні ереміади. Колиб усіх шановних авторів „волинської тематики“ поставити на педестали, можнаб зробити калейдоскопний партамент з людей „чинну і доброї волі“.

Однак не всі панове автори волинських „сензаційних“ дописів сидять на постументах слави, парламенту чи амбіції.

Про більшість з них послухайте:

Один „спеціальний волинський кореспондент“ одного грошевитого й крикливого щоденника у Варшаві, сидить там на Раковецькій вулиці у яті з мясом, чи пак у м'ясарні (він кас'єр, отже спеціаліст від: „каса приймає“) і у хвиликах особистої потреби на тонких серветах із бібузи пише „чтда“ про... волинську дійсність (по 12 сотинів за рядок).

Один пресимпатична і „талановита панна“ з торговельної заслуженої інституції, не бачивши ніколи навіть Буга, — пише шпаркі, громові, овіяні таким дивним запахом волинських гречок, репортажі знад Гориня і Стиру.

Один мій знайомий журналіст з Познаня віддавна чваниться, що так як він позрапав відчувати душу „волинського хлопця“, не потрапить правдоподібно, ніхто...

— Бо Волинь, як пан, говорить мені моя сусідка з ві-за-ті, жармінуючи уста в купі ваго-

„Я сам захитався. Жінка, що ввесь час лежала на землі встала — глянула на мене страшними очима, якби хотіла мене проколати і вийшла з кімнати. Я впав виснажений на ліжко. Але в годині 4-й мене знову збудили. Це був капіталь замок. Він запровадив мене до лжка графині, яка вмирала. Коли я ввійшов до кімнати, вона дала знак, щоб я наблизився:

— Подайте мені руку! — сказала мажорним тоном.

„Я відчув дотик леду, а її пальці стиснули мене кльцями. Вона вложила мені на палець золотий перстень.

— Носіть що обручку, як довго будете жити! Від нині ви одружені з мною і шойно у хвилині вашої смерті я прийду й відібрати від вас — сказала вже притишеним голосом.

— Що тут такого незвичайного? — спитав один із приятелів генерала, вислухавши його оповідання.

Генерал глянув на нього дивним поглядом.

— Незвичайне тут те, що цей перстень вложила мені на палець не жінка, яка вмирала, але яка була вже мертва. Коли мене збудила варта в год. 6-й, тоді повідомили мене, що графіня покінчила самогубством чотири години тому на гробі свого чоловіка. Вартовники вложили присягу, що від хвилини, коли розстріляли бунтаря то не відступали від моєї кімнати. Отже я в четвертій годині дістав перстень з рук жінки, яка в годині другій уже була мертва... Чи може хтось з панів мені це пояснити?

Ніхто не міг пояснити цього явища так, щоб задовольнити слухачів. Деякі похитували головами, інші щось бурмотіли. Старий дослідчений воєк не був фантастом... І справді між небом і землею бувають дива...

Чому я оповідаю тепер цю історію?

Бо вчора генерал несподівано помер. Коли його слуга хотів вложити йому руки на груди, з пальця зсунувся золотий перстень. Це ще не булоб нічого надзвичайного. Але всі перешукали цілу кімнату: ніхто не міг перстень знайти.

Переклад а. б.





зу, Волинь, хоч я там ніколи не була, мусить бути така „байкова“, така погідна...

— Любите читати про Волинь?

— Читати? Пане, все писане це — буда. Я маю виразну відразу до писаних буд, агіток і реклам; мій знайомий оповідав, що Волинь це наче друга Великопольська, тільки більше романтична, героїчна, настроєва, пан мне розуміє?

#### ЛЮДИНА, ЩО БУЛА У ГРИНЬКАХ.

Весело їхати назустріч весні, приємно глянути в життя без шкля на носі, просто, щиро по нахабному. Приємно схопити життя за гриву й повернувши горілиць спитати: „як ти, кляте життя, виглядаєш, які збиги у тебе, що в тебе на язичі написане?“

З добродієм Н. приємніше балакати, ніж з елегантною сусідкою із віза-ві. Вона має знамениту чоколаду і гриховиді запахи перфуми, а від нього бо широка круторота, спізуча волинська вдача. Хто він? Інтелегент, канешно, в комірці з асистоюкою „галстуком“, ек, чорт возмі, веселый парнішка, студент, господар, богослов. Язика має довгого, зачепистого, але зуби мішні, великі.

Глипає вочим поглядом на спокисну ланку і сміється в мою сторону; потягає носом, — добрий має нюх! — поцьовує раз-у-раз через вікно вагону.

Доглянув українську книжку, осмілюся, перекликаюся словами, впливаю, вже має довіру, частіше себе цигарками, запрошуємо себе взаємно на вакації.

Вартоб поїхати до буйного добродія я товариша з вагону в гості на село, але чи пустять? Він з... Гриньок, а може з околиці, власне так, з околиці, на рознохи — як каже — у Варшаву їдзв, щоб поглянути, як там його теологи маються, бо він оре, сє, господарить...

— А що нового в Гриньках?

Нерішуча мовчанка.

— А до то за Гринькі — питає раптом наша ланка, запризвачи шоколаду сюшар — чи то дось вартє увагі?

Кажемо, що ні і чоловік з Гриньок говорить, а я слухаю. Історія цікава. Про саме село Гриньки певно знаєте, — таке собі сілице у прикордонній польщі, донедавна глухе, нікому невідоме, а нині — щонайменше символічне. Про історію, що з н'яому тишком-нишком скоїлася теж знаєте; списано ними вже дуже багато паперу. Та хто зна, чи знаєте фрагмент, що його розказав мені мій новий приятель з вагону, волинський хлопцє, файний — як в нас кажуть — хаопець, богослов.

#### ІСТОРІЯ З КОРОВАМИ.

Минають дні, минають тижні, місяці, час лине... (богослов оповідає, а ланка гризе та

гризе „горіховий сюшар“ та слухає музику-волокиту, що пристигла у відкритих дверях нашого купе і „тє людвїку“).

У Гриньках успокоїлось. Люди почали виттати пауги, над річкою зазеленіло лататинням. Новонавернений наряд поплакував стиха і потайки відвідував церкву.

Аж раптом до села прибули несподівані гості: табун заблуканих коров з тамтого, себто, відаєте, червоного боку...

Богослов оповідає і попускає димок носом, музика захопив сабою трою цілюгито нашу принагідну товаришчу: руками грає на гітарі, а губою перебігає по майї гармонії, штудерно прилаштований на хитро зробленому дрогї біли ручки від гітари. За вікном летить сніг, шумить дощ і світить сонце.

Корови самочинно, себто добровільно покинули червону корингу і без візи перейшли на цей бік. В селі запанувала „втіха“. Не від появи самих коров, але тому, що влада поділила ці корови поміж слухняних конверсантів, себто розумієте, як нагороду...

Музика — одноногий інвалід — зрозумів, що робить приємність елегантній дамі і сховавши п'ятидесятку у кишеню, починає мучити віденські вальси...

„Пропав Відень — каже сентиментальний волинський товариш і продовжує:

„Але корови прийшлося віддати, бо згодом приїхала комісія і — знаєте — треба було просто повернути чуже „подарованє“ майно.

Обдаровані „новонавернені“ болісно шєрали могли гавити на життя і свою власну думку пригадалися, але у них теж до сміху було далеко. В нас, знаєте, сміятися — не, не, непрактично.

#### ПО ВЕСНУ ЧИ ПО СНІГ?

Минаємо малі двірці, затоплені невідомим сонцем. Денечко у вікнах блисне чинсь усмішка; під плотами позеленіло від трави і буга. Бузок упиєсь вже весняним опийливим соком не вдерживши вже його, буде зеленіти, буде розцвітати, буде упиватися пахощами. Експрес біжить живою амфітеатром пукластик „дулманів“ на смід до Буга, на Волинь.

Зазеленієш ти, Волино, хліборобський край зазеленієш по гаях і селах весняним вапашним листям; розцвітуть на всіх твоїх дорогах жовтими плями квіття!

Кілько то юнацьким чи дівочим тілам заграє чорноземна і червона вісминаціатітня краї! Що привезу я з тої твоєї весни?

Відчиняю вагонне вікно, за яким пахне сонцем і снігом, за яким білий сніг прозоріє відразу сльозами на свіжких кущах, зеленастих березах над залізним шляхом, за яким видко пахне волинськими піснями.

Шлях біжить двома сестрами-рейками в сєне небо і зелені дуги на обрії, назустріч волинській весні.

Чи доїду?

Р. Гуч

ОРИГІНАЛЬНІ АНГЛІЙСЬКІ ПЛАШІ — непромакальні РАГЛЯНИ І УБРАННЯ — першорядно виконані

ПОВШЕХНІ СКЛАД ОДЗЕЖИ Львів Пасаж Миколая

## З польських публікацій.

А. ГУРСЬКИЙ ПРО УКРАЇНСЬКУ ПРОБЛЕМУ.

Професор університету Артур Гурський написав книжку під заг. „Непокуй наших часів“ (вид. М. Арцта у Варшаві). Має вона 316 ст. друку і навіяна журбою за кращу майбутність Польщі, яку бачить м. і у швидкій і совісім полагожденні української справи. Справді присвятив він окремий розділ від 111—143 ст., в яким торкнувся коротко української історії від найдавніших часів, взаємин з Московією і Польщею, та сучасного нашого положення. Книжка написана цікаво і заслуговує на те, щоб знайшлася на столі кожного політика й інтелігента без ріжниць народності.

Як розуміє шановний автор розв'язку української справи в Польщі? Розділ, що нас дотичить починає він словами: „Стукає до воріт Річчипосполитої українська справа. Часто бе п'ястуком із криком і докорами в голосі“. Далше ставить він домагання чи побажання до керівників державного човна й усіх поляків, щоб

1. перестати думати про асиміляцію українського народу, 2. перестали підтримувати мошфів, котрі не признають України і котрі пахне Кремль без огляду на його фразу, 3. перити українські народні школи без утримування

КОМІСІЯ ВИХОВНИХ ОСЕЛЬ при Українським Краєв. Т-ві Охорони Діт і Опіки над Молодою у Львові влаштує

дня 11. квітня ц. р. в год. 16.30

В САЛІ РІЖНОРОДНОСТЕЙ

ДЕНЬ у ТАБОРІ...

ревію

Програмки можна дістати в „Плесті“, Руані

з відповідними українськими підручниками, 4. створити українське середнє шкільництво без утраті української мови, 5. пенді на підставі справедливого ключа, 6. опікуватися українською наукою, писанством, музикою і мистецтвом, 6. дати державну поміч українському театрові й українській опері, 7. у львівським радю признати години для українських аудіцій, та точно означених у варшавській централі, 8. вести прихильну роботу й адміністраційну політику супроти сподарських і суспільних організацій, 9. зоритися на унії, а супроти православних держав сторожку резерву, 10. допустити українську цілого державного апарату, на терені південно-східних воєвідств, 11. парцелувати більшу посієсть також між українськими селянами на теренах з українською перевагою, 12. зорвати український університет у воєвідстві найбільшим відсотком українців, 13. виступити в Союзі Народів у справі варшавської фізичного винищування українського народу в Україні і безпощадної русифікації, 14. сподати при президенті Польщі палату для українських справ, яка булаб лише від нього залежна, 15. як пише — є справи й ідеї у громадській історичній житті, які треба пам'ятати не десятиками, але на сотні лєт.

До українців ставить вимогу, щоб вони змирилися, з ким їм по дорозі, аї заходом, чи іномі, щоб завели латинку, бо захід Європи поляє необізнані з українськими справами літературною через незнання азбуки, а ти і латків, які й знають, бо скінчили російським лі, шораз менше.

Шановний автор передбачує велику роботу, однак — як каже — все те треба обрости і вирубати дорогу до великої мети.

## Цілий Львів зелектризований сензаційною в сткою!

У зв'язку з ЛІКВІДАЦІЄЮ ВЕЛИКОЇ ФАБРИКИ В ЛОДЗІ ми закупили НАЗКОВО ДЕШЕВО ВЕЛИКИЙ ТРАНСПОРТ ШОВКІВ, ВОВНИ І ЛІТНІХ ТОВАРІВ І з метою їхньої відпродажі уладжуємо ВІД 1. КВІТНЯ Ц. Р. Т. 28.

## Дешевий ярмарок

цнх матеріалів ПО РЕВЕЛЯЦІЙНО НИЗЬКИХ ЦІНАХ

## Галицький Магазин Новин, Галицька 15.

ОРІЕНТАЦІЙНИЙ ЦІННИК

РЕКЛЯМОВІ ШОВКИ

в одностійній ціні ТІЛЬКИ зол. 1.50 м.

МОНГОЛЬ в десені — д. ціна зол. 2. — тепер 1.50  
МОНГОЛЬ в десені — д. ціна зол. 2.50 тепер 1.50  
МОНГОЛЬ на блузках — д. ціна зол. 3. — тепер 1.50  
ТАФТА ліноська — д. ціна зол. 3. — тепер 1.50

в одностійній ціні ТІЛЬКИ зол. 1.75 м.

КРЕП мат в дес. — д. ціна зол. 3.50 тепер зол. 1.75  
КРЕП мат гладкий — д. ціна зол. 3. — тепер зол. 1.75  
ШОВК на блузках — д. ціна зол. 3.50 тепер зол. 1.75  
МОНГОЛЬ на підшві — д. ціна зол. 3. — тепер зол. 1.75

РЕКЛЯМОВІ ВОВНИ

в одностійній ціні ТІЛЬКИ зол. 1.50 м.

ВОВНА шкідлива — д. ціна зол. 3. — тепер зол. 1.50  
ВОВНА десенна — д. ціна зол. 3.50 тепер зол. 1.50  
ВОВНА „ПЕРІТО“ — д. ціна зол. 3. — тепер зол. 1.50  
ВОВНА на мушкетер — д. ціна зол. 3. — тепер зол. 1.50

в одностійній ціні ТІЛЬКИ зол. 2. — м.

ВОВНА шкідлива „Прима“ — д. ціна зол. 3.50 т. зол. 2. —  
ВОВНА „АНГОРА“ — д. ціна зол. 3.50 т. зол. 2. —  
ШЕНАТО англ. — д. ціна зол. 3.75 т. зол. 2. —  
ВОВНА а шовком — д. ціна зол. 3.50 т. зол. 2. —

РЕКЛЯМОВІ ЛІТНІ ТОВАРИ

в одностійній ціні ТІЛЬКИ 70 сот. м.

ПЕРКАЛЬ до врання — д. ціна зол. 1. — тепер 70 сот.  
ЮНЕПОН до врання — д. ціна зол. 1.20 тепер 70 сот.  
БАТИСТ в десені — д. ціна зол. 1.20 тепер 70 сот.  
ЕПОНЖ — д. ціна зол. 1.20 тепер 70 сот.

в одностійній ціні ТІЛЬКИ 90 сот. м.

ШОВКИ до врання — д. ціна зол. 1.40 тепер 90 сот.  
ПАНАМА в десені — д. ціна зол. 1.40 тепер 90 сот.  
ЕПОНЖ шкідливий — д. ціна зол. 1.50 тепер 90 сот.  
ЮНЕПОН в дес. „Прима“ — д. ціна зол. 1.60 тепер 90 сот.

УВАГА!!! В часі „ДЕШЕВОВОГО ЯРМАРОКУ“ додаємо ЗНОВУ ПО ДОВШІЙ ПЕРЕРВІ при закупі від зол. 5 — ЗАДОРНО БІЛЕТИ до ПЕРШОРЯДНИХ КІН



є українська справа. Книжка ставить українську справу в Польщі ясно, а зміст відзначається великою інтуїцією та знанням минулого.

На жаль, польські правлячі кола і цим разом не почули того голосу остерости, а деякою дознакою цього сумного стану можуть послужити хочби останні події, виступи різних польських діячів, резолюції численних польських суспільних і піввійськових організацій на наших землях, відповіді на посольські інтерпеляції та весь характер бюджетової сесії.

Шановний автор признає на ст. 137 у дописі вдалі, що цілий Статистичний Річник по-бавлений вартости, бо не подає числа населення відповідно до матірньої мови на підставі перепису з 1931 р. Річник цей подає лиш дві рубрики: населення в польською мовою та „іншою“, при чому зазначає, що зробили це на те, щоб затаїти число жидів у Польщі. Ми ще знаємо, що всі числа, які кажуть про матірню польську мову на окраїнах Польщі є роздуті і не відповідають дійсності, а числа, що дотичать „інших“ — є помешані. (Автор цих рядків знає напр. село, яке в часі перепису 1931 р. числяло кругло 1000 душ, з чого було гр. кат. українців округло 900, поляків 87, жидів 23. Адміністрація поручила місцевому постерунові перевести перепис; постерунок поручив ту роботу громадянському поліційному, котрий переїшов від хати до хати і списав усіх мешканців відповідно до рубрики віросповідання, яке покривається в цілості з народністю. Однак яке було аднування селян, коли вони внесли декларації за українською школою, а Кураторія

дала відповідь, що викладовою мовою в школі лишається дальше польська, бо перепис не виказав 25% українського (руського) населення. Такі винадки знаю і з інших сіл. Зрештою, сьогодні вже й польська поважна публіцистика не перечить тенденційного характеру офіційної нац. статистики, ба навіть сам проф. Ромер недавно висловив своє недовір'я до статистики, кажучи, що вона... фаворитує українців!).

Сьогодні маємо такий образ відносин, що по одному боці стоїть гурт інтелектуалів і знавців справи з широким політичним овідом, гурт політиків і публіцистів, — оті пп. Бохенські, Прушинські, Лось, Борковський і інші, до яких долучив свій поважний голос і п. А. Гурський, — по другому боці маємо величезну більшість шовалістичного польського галицького громадянства, байдужне або інспіроване ендецькими колами громадянство всієї решти Польщі та неприхильну бюрократію, яка завжди ще спирається на старих ендецьких тезах політичної думки і йде по цілком протилежній лінії, ніж її поручає А. Гурський. Покищо суперництво тих двох течій і груп у польському таборі має такі наслідки, що вплив групи „прометеїстів“, українців і взагалі людей з ширшим політ. овідом, на реальну дійсність — мінімальний, майже ніякий. Цей стан поглибився, ще від того часу, коли відповідальні українські політичні кола гадали порозумітись з бюрократією і коли їм це не вдалося. Таким робом голос п. А. Гурського лунає покищо як ще один розумний голос вопіючий на пустелі.

І. Л.

## Ревізії й арештування.

### В РАВСЬКОМУ ПОВІТІ.

Від кількох тижнів відбуваються на терені равського повіту численні ревізії й арештування. Майже кожної днини звозять до Угнова по кількох молодих громадян і по передержанні їх на поліційній станиці 48 годин відвозять скочаних до судових арештів у Львові. Арештування розпочалися в містечку Угнові.

Дотепер, як нас інформують, арештували і вивезли до судових арештів таких громадян: Магуру Володимира, Магуру Івана, Шульгана Маріяна, Скрипчука Михайла, Фолюсевича Степана, Камінського Тому, Котовича Луку, Рещетилу Степана, Кондратовича Степана, Вернера Івана, Пиріжка Сильвестра, Лиська Осипа, Волошина Якова, Шустакевича Івана — усіх з Угнова, Піддубчишина Миколу, Сайчука Атаназія, Воронку Івана, Воронку Анну, Ковалю Параню, Струж Настю, Сая Івана, Юсько-ва Павла, Юськова Евстахія, Лиса Гриця, Лиса Корнида — усіх з Карова, Макарика Василя з Демашева, Боднарчука Гриця і Крису Миколу з Піддубець, Ульгурського Михайла, Ширбу Гмитра, Пастівнишина Івана, Долика Олексу і Тенюка Івана — зі Шепитина, Заблоцького Василя і Кулешку Степана з Губника, Крупу Вісая з Річниці, Хахуху Костя з Ульгівка, Боднарчука Осипа, Рачинського Петра, Гадовського Миколу, Фігу Миколу, Доміницького Миколу, Бродюка Івана, Бродюка Семена, Рачинського Осипа, Бардегу Івана, Рачинського Іва-

на і Возняка Миколу з Корчина, Бобка Івана с. Стефана, Довганя Семена, Бобка Олексу і Ковалю Миколу з Кривців, Вітика Семена, Дмитерка Івана, Дзюбака Михайла і Заяця Назара з Василева Великого, Пляцка Василя з Осто-біжа, Тимчину Сафата зв. Морським, Стеха Ан-дрія, Омеляна Гринька, Хийжого Миколу, Зра-ду Івана й Омеляна Василя з Вербиці, Ногаля Тимка, Ногаля Василя і Ролька Миколу з Річок (Ногаля Василя звільнили), Дороцького Боп-лана, студ. з Потелича (арештували його у Львові), Возняка Ярослава з Вільок Мазовець-ких, Осідача Володимира і Стасева Мирослава з Рави Руської та Михайла Грицину з Корнів.

Як довідуємось, ревізії й арештування від-буваються дальше. Як кажуть, вони мають сто-яти у зв'язку з відомими подіями в Угнівщині ще в 1934. р.

### В БОРШІВСЬКОМУ ПОВІТІ.

В понеділок мин. тижня перевела тайна поліція ревізію у секретаря Повітових Кругків Р. Ш. п. Горалю і в Філії „Просвіти“ в Борщеві. В'юкали за квестіонарями статистичного змі-сту, що їх Філія розіслала по читальнях свого району. Поліція забрала кілька виповнених квестіонарів. Ціллю квестіонарів було зібрати матеріал про первопочини зорганізованого життя й теперішній стан нашої зорганізованос-ти. Філії заборонили збирати виповнені кве-стіонарі.

## Хто вриється за одною польською політичною організацією.

(Лист із Луцька).

В числі з 12. березня ц. р. помістило „Ді-ло“ цікаву статтю п. Т., прислану з Варшави, під наголовком „Нові пляни у волинській полі-тиці“, якої автор характеризує діяльність нової польської політичної організації, що розпочала працю під проводом молодого во-линського діяча Зигмунта Румеля, б. вихован-ця крем'янецького ліцею. Але хоч піднаголо-вок тієї статті звучить: „За куліс одної полі-тичної лабораторії“, однак не вникає, що в дійсності за тими кулісами криється. П. Т. ка-же, що „мотором цілої волинської акції на те-рені Варшави є молодий талановитий (?) во-линський діяч Румель, б. вихованець крем'я-нецького ліцею. З його ініціативи вийшла, мажаль, концепція створити нову організацію з метою об'єднання польської й української волинської інтелігентської молоді у спільних політичних цілях.

Та тут є дещо інакше. П. Румель не є мо-тором цієї акції, не є він навіть посереднім

звеном у цій досить складній машині. Він тут чи не один з останніх трибів цього політично-го механізму. Справою в дійсності кермує від-догого вже часу міністр Ю. Понятовський, надаючи одностайний напрямок цілій волин-ській акції. Посередніми діячами є: волин-ський воевода Г. Юзефський, теперішній ку-ратор ліцею С. Чарноцький (бувний крем'я-нецький староста), далі голова волинського со-юзу сільської молоді Задружний, професор ліцею Мончак та інші працівники ліцею, ста-ниці „польської культури на кресах“.

Волинська політика, якої представником у Варшаві є Румель, є ведена досить доцільно і розрахована на широку мету: вона має за ціль покращити культурну, а згодом і цілковиту на-ціональну асиміляцію українського населення Волині. Щоби праця ця дала скорші та більш вислідні, необхідно до неї притягнути й укра-їнську інтелігенцію, на котру ще дивиться во-линське село і до голосу її прислухується. Це

Ржу і сліди бруду на емалі усуває ВІМ докладно і без тру-ду. Не бійтеся рс, бо ВІМ чистить де-лікатно.

ВІРІВ SCHICHT-LEVER S. A.

зрозуміли ініціатори „нових плянів волинської політики“. І дійсно, чим скорше нова організа-ція, про котру пише п. Т., матиме у своїх ру-ках українську інтелігентську молодь, тим скорше й легше піде акція, тим більші мати-ме вона наслідки. А про них саме йде в дано-му разі, щоб між іншим виказати ендекам доцільність такої, а не іншої політики на кресах.

Сучасна ідеологія п. Румеля є ідеологією заданого крем'янецького ліцею, якого довгий час візитатором був п. Понятовський, котрий веде цілу ту акцію досить обдуманно. В дусі цієї ідеології і працює „Зжешене билих виго-ванкув Л. К.“, до котрого мусять належати і вчителі волинських сіл, що покинули ліцей. Ця організація працює плянково і безпосеред-ньо в терені — на селі, працює в тому саме часі, коли наша інтелігентська молодь, що вийшла із села, густо-часто стидается свого брата-селянина та старається станути від села остор-онь. Багато на це складається причин, про котрі тут говорити не місце.

П. Т. пише в „Ділі“ про підготову до цієї праці варшавського гуртка бузших вихованців крем'янецького ліцею — „они знають історію України (?), літературу, знають село, говорять тільки по українськи...“ Хіба може тільки у Вар-шаві, бо коли приїдуть до нас на село (при-їзять часто, особливо до ліцеєвських народних університетів, до котрих посилають з подібною місією і сучасних вихованців ліцею), то говорять на Волині лише польськи і розмови з ними українців українською мовою уважають шові-нізмом.

Акція Румеля закроена, це треба признати, на широку скалю і ведеться з успіхом від дов-шого часу. Немо кермують, як сказано, цілком інші, далеко поважніші чинники, як це назолні-ається. Це треба було би взяти під увагу на-шій молоді, якій на серці повинно лежати добро українського народу. А тимчасом, як видно зі статті п. Т., наші молоді люди не цілком ясно здають собі справу з дійсного стану річей, не розуміють, куди їх затягають і які наслідки для будуччини нашого села може мати така волин-ська політика п. п. Румеля.

Син.

Варіант мійки повинні ознайомити вистратисти, зо-крема оапарові, якінакати оапарові проапарові проапарові „Францішка Йосифа“, Оапарові Баліко апарові.

### Барселльона тоне в темрямі.

Національне командування стверджує, що тісті здобуття великих водних електростаній у Сан-Льоренсо і Камараса Барселльона досім не має доплыву електричного струму.

Національні війська здобули важні позиції на північній захід від Черти та очищують око-лиці Пенаролі.

Барселльонське міністерство оборони подає, що червоні бороняться та переводять заважі протинаступити, щоб ними спинити національний наступ — зоврема коло Тортоси.

### НА ФРОНТІ КОРДОВИ

вдбито з великими втратами наступ чер-воних.

КУПУЙТЕ КНИЖКИ ВИДАВНИЦТВА „ДІЛО“



MAGGI-ого



КІСТКИ БУЛІОНОВІ

загально признані як найкращі

## З українського життя в Білгороді.

## ВИСТАВА „ЗАПОРОЖЕЦЬ ЗА ДУНАЄМ“.

Оперета С. Артемовського „Запорожець за Дунаєм“ завжди давала добрий прибуток. В Білгороді 27-го березня ц. р. йшла вона вже п'ятий раз за кілька останніх років. Виставу влаштував з зарібковою метою М. Манглер, але вона не виправдала сподівання, які публіка мала, беручи під увагу ширшу всесторонню рекламу. Грала добре, хоча потрохи і за сильно для голосових засобів деяких співаків, оркестра козольської гвардії, добрий був хор під орудою А. Гринькова і балет А. Жуковського. Добрий артист і співак Б. Попов у ролі Караса був би найкраще бездоганний, якби в деяких місцях не пересоловав. Одарка у виконанні В. Старинської була в усіх відношеннях слаба. Трохи краща була Т. Рогова у ролі Оксани. Рівно вуха російська мова у ролях султана й інших.

З погляду українського глядача вистава мала свій плюс, бо, без уваги на мету її впоряд-

чків, вона всеж причинилася до популяризації нашого театрального мистецтва на цьому терені.

## ШЕВЧЕНКІВСЬКИЙ ВЕЧІР У ГРОМАДІ.

Білгородська Громада щороку улажує традиційне Шевченківське свято. Цього року Шевченківський вечір відбувся 2-го квітня в помешканні Громади. Велика і різноманітна програма складалася з рефератів, декламацій та співів: сольно, дуєтв і мішаного хору під орудою Н. Прокопюка. У виконанні програми брали участь пані: Г. Доброхотова-Дніпрова, Л. Добровицька, М. Міхнова, М. Заболотня і В. Зарицька та панове: інж. М. Баскевич, П. Волошин, О. Доброхотов, Я. Прокопюк, М. Солтоповський, А. Цесарський та А. Швачников.

Громада не шкодувала засобів і праці, щоб цей вечір випав добре і свою мету досягнула.

## Конфекція дитяча — Одяги студентські

найбільший  
вибір

ПОВШЕХНИЙ СКЛАД ОДЗЕЖИ

Львів

Пасаж М коляша

## „Таймс“ про положення українців у Польщі.

„Кур'єр Повішехні“ подає: У зв'язку з домаганнями територіальної самоуправи для меншин у Чехословаччині помітна збільшена акція українців за кордоном; вони домагаються самоуправи в Польщі. У відповідь на статтю „Газети Польської“ у справі поляків у ЧСР, д-р Кисілевський на сторінках „Таймсу“ порівняє число

поляків за Олавою з 6,500,00 українців у Польщі, яким у 1922 р. обіцяли автономію. Минуло 15 літ, а українці стрічають тепер у Польщі труднощі навіть, як домагаються основних прав.

Реферуючи цю статтю, „Хвіля“ підкреслює, що „Таймс“ є органом англійського міністерства закордонних справ.

## Фотосвітлиці

полагоджуйте свої

## фотографічні

закупити тільки

в українській крамниці



„Е-КОМП“

Львів, вул. Сикстуська ч. 29.  
Тел. 203-30.

## Большевики не шанують дипломатичних привілеїв.

Японське міністерство закордонних справ видає брошуру, в якій описує насильства большевиків супроти японських громадян і дипломатичних та консульських установ. Агенти ГПУ

постійно обсервують японську амбасад у Москві, арештують її урядовців. Член амбасад не може дістати лікарської опіки; коли він подорожує, йому не хотять винаймати кімнати в готелі.

## Весняні матеріали

Лязар Райзер

Спеціальність: вироби „Альмор“

оригінальні англійські і бельгійські на одяги

ЖІНОЧІ І МУЖСЬКІ

Львів, ул. Шпитальна 1.

Дім товаровий.

Гуртові Ціни.

## Невдача Рузвельта у парламенті.

Американський парламент відкинув 204-ма голосами проти 196 законопроект про реорганізацію уряду.

Слід згадати, що цей законопроект первісно передбачував дуже широкі повноваження для

президента, тому серед населення помітне було невдоволення, мовляв: Рузвельт змагає до диктатури. З огляду на те Рузвельт змодифікував свій проект і сенат його прийняв.

## НА ДОГІДНІ СПЛАТИ вибирається кожний дешево

в магазині конфекції мужеської і жіночої

Плани імпрегновані — жіночі, мужеські і хлопячі, в величезному виборі.

Д. Шранца

Львів, Трибунальська 4

## СТУДЕНТСЬКІ СПРАВИ.

ПРАЦЯ ТОВАРИСТВА УКРАЇНСЬКИХ СТУДЕНТІВ ЛЬВІВСЬКОЇ ПОЛІТЕХНІКИ „ОСНОВА“ В ШК. Р. 1937/38.

Про цінність праці Т-ва „Основа“ можна завжди найкраще довідатися на щорічних загальних зборах, де попередній провід дає докладний звіт з діяльності Т-ва за цілий шкільний рік.

Останні загальні збори, що відбулися 1 квітня, 20-го березня ц. р., дали доказ, що Т-во — це сміло можна сказати — завдяки конструктивній праці є здоровим явищем у студентському житті.

У зв'язку з відомими атаками, спрямованими під адресою Митрополита Шептицького, загальні збори Т-ва прилучаючись до голосу цього українського громадянства приналежні на початку через аклямацію внесок переслати Іх Екzellenції, Високодостойному Опікунові й Добродієві української студентської молоді загалі, і Т-ва „Основа“ зокрема, висловити глибоку пошану й відданість та снігвської любові.

У звіттовому році Т-во мало 198 членів. Як що взяти під увагу і тих членів, що досі не вдали впису до Т-ва, це число буде куди більше. З цього числа припадає на окремі відділи політехніки: хліборобсько-лісовий — 80 (хліборобів — 61 лісників — 19), інженерія — 51, механічний — 31, хемічний — 28, архітектура — 8 студентів, Новоприйнятих з 1-го року студій — 54 (на відділах: хліборобсько-лісовий — 22, інженерія — 11, механічний — 7, хемічний — 11, архітектура — 1). Виділ Т-ва змагає того, щоб не було ніякого студента українця на львівській політехніці, що знаходився поза рамками Т-ва „Основа“.

Коли мова про діяльність Т-ва в останньому шкільному році, то слід розрізнити ось такі напрямки: 1) допомогова акція, 2) наукова праця, 3) культурно-освітня праця, 4) товаришське життя, та 5) репрезентація Т-ва на зовні.

## ДОПОМОГОВА АКЦІЯ.

Найважливіша справа в Т-ві — це матеріальна допомога незасібним членам. Ця допомога (позички на оплати, мешканств та — як безплатний абонемент — харчеві стиленді) склала суму 1.580 зол. Велику поміч давала члени Т-ва, а саме: члени Т-ва мали при користати з 15% знижкового абонементу в обідні й вечері. За свого роду допомогу ми уважати дижури (пересічно 4—5 дижури місячно) членів у харчівні в часі обіду. Дижури діставали дарове прохарчування. Коли згадувати під увагу, що приходи Т-ва мінімальні і складаються з членських вкладок та окремих субвенцій від політехніки та підмоги українського громадянства, то чиніше наших центральних і станов, що ще скупіша, то загальна сума 2300 зол., що їх дістали члени, як усього рода немоги, є найкращим показником успішної діяльності Виділу у допомоговій акції.

## НАУКОВА ПРАЦЯ.

Про наукову працю довідуються зовні 5 фахових кружків, що об'єднують студентів окремих Виділів політехніки. Маючи на увазі важке завдання українських інженерів у громадському житті, Виділ Т-ва допильнує, щоб члени задалегідь змінили пристосовувати свої фахові здібності до українського економічного життя у ширшому розумінні. Як використати українські природні багатства, які є можливість розбудови різних галузей української матеріальної культури й подібні питання, усе це завжди актуальне на ширших сходинах членів, чи у рефератах. Не менше цікаво були йти члени Т-ва із ваканційних практик, де вони було довідатися багато річей, що їх не дають теоретичні студії. Ці практики були шкільні та приватні. Окремий рід — це практики в українських господарських установах. Завдяки енергійним заходам окремої комісії існує при Т-ві, Комісії Посередництва. Приділялося роздобути таких практик 6, а саме: 1) у Центросоюзі, шість для лісників у житомирських лісах, 2) агрономічні через Мисл. Господар та 2 тех. агрономічні через Мисл. союзу. Тісні зв'язки з Українським Технічним Товариством давали змогу членам користуватися з виїздами, що там відбувалися, при чому й для Т-ва мав навіть окремого відпоручника й Комісії Розбудови Українського Промислу при цьому Т-ві. Для цілости треба згадати про те, що й Т-во влаштувало для членів (крім тих, що вписуються на політехніку як учасників), що відбувся в часі літніх канікул, самоходний курс завідуваний Котковим ханіком.





### КУЛЬТУРНО - ОСВІТНЯ ПРАЦЯ.

При Т-ві є Культурно-Освітня Комісія з 5-ти референтурами. Ця комісія, що вже має за собою кількіально поважну працю, поклала собі завдання розбуджувати у членів Т-ва зацікавлення суспільними питаннями. З цією метою відбувалися в домі Т-ва реферати, головним чином на суспільно-виховні теми. Референтура подала була постійно у порозумінні з Повітовим Союзом Кружків „Рідної Школи“ і делегувала представників з рефератами у підлітківські села. У звітовому році заходом відповідної референтури відбулися 2 прогульки до українських фабрик. Культурно-Освітня Комісія утримує читальню з українськими й деякими чужими часописами та бібліотеку зі 100 томів, суспільно-історичного та економічного змісту. До побільшення бібліотеки причинився щедрий дар д-ра Дм. Левицького з книжок вартості 100 зол. Цього року влаштувала Комісія шаховий турнір за мистецтво українського студента, в якому взяло участь 14 студентів львівських вишчих шкіл. Для переможців уфундували нагороди: Центросоюз — прегарну срібну шахову вежу, як мандрівну нагороду для мистця, Маслосоюз — мистецько виконані шахи, „Діло“ — 14 книжок, „Новий Час“ — 10 книжок, В-во „Батьківщина“ — 1 книжку, „Неділя“ — 3 книжки. Мистецтво зодбу Ярослав Шевчик, студ. техн.; на 14 місць — 7 перших (з винятком другого) займали члени Т-ва „Основа“. Недавно створена музична референтура, що діє як смичковий квартет, має служити головним для імпрезових цілей. Культурно-Освітня Комісія завжди доповнювала,

щоб члени Т-ва шанували роковини національних свят. Святочні сходінці влаштовано на 1-го листопада й у роковини Базару.

### ТОВАРИСЬКЕ ЖИТТЯ.

Товариському зближенню членів Т-ва поспособля простора домівка у забудуваннях св. Юра, з харчівною та читальнею, де члени могли обміноватися взаємно думками.

### РЕПРЕЗЕНТАЦІЯ Т-ВА НАЗОВНІ.

Т-во удержувало постійний зв'язок, будьто посередній, будьто безпосередній через Культ.-Освітню Комісію й окремі Кружки з усіми українськими центральними культ.-осв. й господ. установами, завдяки чому Т-во „Основа“ займає відповідне місце у раді українських товариств.

Врешті слід підкреслити, що Т-во, доцнюючи вагу фізичного виховання, уфундувало нагороду за першенство українського студента у пятимагу в минулому році, що його здобув Орест Мартинюк, студ. техн.

Загальні Збори вибрали новий Виділ, що так уконститувався: Сергій Костецький — голова, Богдан Стефанівський — заступник голови, Маркіян Медвідь — секретар, Володимир Воджук — скарбник, Богдан Лада — бібліотекар, Богдан Ніколин — домівкар, Михайло Романішин, Павло Шадуцький і Мирослав Стоцький — вільні члени; Олекса Скробка, Ярослав Рибак і Юрій Шикеравий — заступники. Контрольна Комісія: Юрій Сітинський — голова, Роман Бараболяк і Роман Соловка — члени.

Новий Виділ поклав собі м. і. завдання: зреалізувати будову Дому Українського Техніка, затіснити дотеперішні зв'язки з українськими установами й налязати з новими товариствами, вкінці влаштувати в недалекій майбутності виставу праць студентів українців львівської політехніки.



## З українського життя на Волині.

### СВЯТКУВАННЯ 950-ИХ РОКОВИН ХРЕЩЕННЯ УКРАЇНИ.

Дня 28-го березня відбулося у Крем'янці від головуванням архієпископа Олексія Волинського засідання Волинського Єпархіального Місійного Комітету.

На це засідання крім його постійних членів запросили представників українського і російського православного населення. Українське населення репрезентували православні послди і сенатори з Волині, голова Т-ва ім. митр. Петра Могили — Ханенко та інспектор Духовної Семінарії у Крем'янці Міяшків. Російське громадянство репрезентував Минаков; але де на Волині знайшли те громадянство і хто власне уповноважив п. Минакова заступати москалів — невідомо. У своїй промові передсідник поінформував присутніх, що метою засідання є обговорити план святкування ювілею 950-их роковин хрещення св. князем Володимиром українського народу в Києві у 988 р. Тепер наш нарід не має змоги у Києві відсвяткувати цей великий ювілей, тому його обов'язком тут на Волині є набурихистіше відсвяткувати ці роковини. Після обміну думок, зібрані ухвалили у справі урочистого святкування 950-их роковин хрещення України — головне свято 950-их роковин уладити у Володимирі в днях 12—14 серпня

У його програмі мають бути: урочисті Служби Божі в церквах, хрестний похід через місто на річку, де освящать воду, і репрезентаційна академія, присвячена ювілею.

Після відсвяткування у Володимирі такі свята церковного характеру мають уладити по цілій Волині у місяцях серпні, вересні і жовтні. Місійний Комітет має видати відповідну літературу, а також ювілейні відзнаки, образки і т. п.

### ПРОТИ АКЦІЇ „НАВЕРТАННЯ“ ПРАВОСЛАВНИХ НА КАТОЛИЦТВО.

Це засідання, на якому треба було обговорити таку важку та величню в історії нашого народу справу, мало радийний характер, якби цієї радости не потьмарили сумні вісті, що приходять з пограничних повітів про акцію навертання православних на католицтво. Тому треба, сказав Владика у своїй промові, обговорити тут і цю справу, як гідно для нашої віри і нашого народу зберегти насліддя Великого Володимира — св. православну віру. Після того Єпархіальний Місійний Комітет вибрав спеціальну делегацію, що має на аудієнціях у президента держави, у маршала Смілого-Ридза і голови ради мін. ген. Славой-Складковського передати спеціально виготовлений для цього меморіал.

## Гемороїди

спричинюють але самопочування тощо. Треба конче уунути ці дошкульні терпіння. При гемороїдах викидати

**Anusol**  
Goedekes

ДІСТАТИ МОЖНА В АПТЕКАХ.

12 чопків зол. 5.— 6 чопків зол. 3.—

## Як уоав уряд Блюма.

Засідання сенату, на якому провалився уряд Блюма, почалося в 17. год. Звітодавць комісії Гарде, характеризуючи законопроект про фінансові повноважсти ствердив, що програма Блюма послідовно змагає до інфляції і господарської ізоляції та колективізації Франції.

Після соціаліста Петруа, що боронив уряд, виголосив одногодинну промову Блюм, який гостро заатакував сенат, мовляв: він приласное собі права, що нормально належать до парламенту.

Майже всі сенатори zareагували бурхливими протестами, перериваючи промову Блюма.

Предсідник сенату Жанені відповів, що сенат поступає згідно з конституцією, а уряд може зробити з його рішень висновки, які вважає відповідними.

Сенат прийняв цю заяву стихійними оваціями: лише 10—12 сенаторів оклескувало промову Блюма. Так само прихильно прийняв сенат промову предсідника фінансової комісії Каю, що гостро критикував Блюма.

Бурхливе засідання покінчилося голосуванням, в якому Блюм дістав менше голосів, ніж можна було припускати — бо лише сорок кілька.

Сенат великою більшістю відкинув законопроект про повноважсти.

## Станіславські концерти.

Станіславське громадянство вшанувало двадцятьпять роковини смерті М. Лисенки концертом, що відбувся в досить спіненому речінні, бо аж 6. березня. Вдбувся він заходом філії Музичного Інституту ім. М. Лисенки та хорів: „Станісла. Бояна“ і „Думки“ при співучасті мистця М. Голіньського та Е. Заріцької (сопран). Хор „Станісла. Бояна“ під управою дир. І. Недільського виконав: „Ориє-ж ти, моя ниво“, „За соннем хмаронька“ і „Веснівка“ та а зауці з „Думкою“ квітату „Бють пороги“.

Мужеський хор „Думка“ під управою м-ра Л. Крушельницького відспівав гимн Зевесові (з ол. „Енеїда“), хор браців, „Ляна Підкову“ і народні пісні: „Ой шок бо то та за ворон“ та „Ой із Криму“. Хор „Думка“ має вже вироблену марку, бо своєю пильністю та послідовною працею заслужив на неї. Колиб міг доповнити свій співочий ґурток двома першими тенорами з гарною красною голосу, тоді можна би сміло зачислити його до першорядних хорів.

Виконання програми тяжкої та обемистої (співали з пам'яті) було без застереження добре. „Станіславський Боян“ не може перебороти кризи в мужеських голосах, бо молоді мабуть не відчували потреби ані охоти співати в хорі, а чейське поза дваньцятьма співаками ґуртованими в „Думці“, є у Станіславові ще більше молодих людей з добрими голосами. Брак солідних членів є причиною, що хор не ісправляє постійно, хіба, що облекається яксь імпреза, а така доривочна праця не може сприяти розв'язковій корі. У виконаних творах дав хор те, що було в його спроможности.

Мистець Голіньський положив слухачів, як звичайно, своїм могутнім голосом та гарним виконанням арі з „Тараса Бульби“, „Гетьманів“, „За думою“ і „Незабудь“ юних днів. П-ч Е. Заріцька, що виступила перший раз у Станіславові, володіє по мистецьки добре вишкolenним голосом, гарно інтерпретує співані твори, тільки темп її голосу не кожному подобається. Проф. Р. Сімович відіграв фортепіанову „Рансодію“, виявляючи при тім блискучу техніку та оригінальну інтерпретацію цього тяжкого до

ВЛАСНОГО  
ВИБОВУ

**КОВДРИ — МАТЕРАЦИ — ПОДУШКИ**

ГОТОВІ І НА ЗАМОВЛЕННЯ

простираа — пошевни — біда — полотна — ручники — обрус — капи — фіранки поручає  
**А. Петрушевський** **ЛВІВ, ГАЛИЦЬКА 20.**  
(давніше коральницька)  
Ціники задувно

Дав і. Т. Духовни і Училища на місцях сплати.



## ПЛАЩІ І КОСТЮМИ ЖІНОЧІ

# Повшехнн Склад Одзєжи

оригінальні моделі

Львів  
Пастаж Миколая

виконання твору. Він також відіграв фортепіанові партії у сольоспівках та хорівних творах. Реферат про Лисенка відавчав проф. О. Захарський у заступстві д-ра Ст. Людкевича, що з причини нестаті відіграв свій приїзд.

Програма концерту була забагата і задовга та втомляла слухачів, що виконували по береги сядо „Сокола“.

Середньшкільна молодь Станислава (Гімназія держ. мужеська, дівоча Р. Ш. та СС. Василівка) ушанувала пам'ять Т. Шевченка двома концертами в дні 2. квітня (в полудне для шк. молоді, ввечері для загальн. громадянств). І в уложєнні і у виконанні програми відчувалася п'єтнзм та молодечн. любов до Кобзаря, що умістовувалося у промові (гч. Мельник, VII. хл. муж. гімназ.), як і в інших точках програми. Хор усіх трьох шкіл під управою проф. Я. Барича співав зовсім задовільно (мзрову точку „Садок вишневий“, як маловартісну під мистецьким оглядом, краще було заступити іншою). Солостами концерту були уч. Замолока (гімназ. СС. Василівка), що відіграла на скрипці „Романсу“ Левицького та Дауліва (Р. Ш.), що в „Лебедині“ Вахнянина відспівала сопранову партію. В обох слідило було добру підготову та поважний задаток на мистецьку кар'єру. Збірнн декламація учнів муж. гімназії при грї на бандурі та музична картина Вахнянина „Лебедині“ (на сопран, альт, мзр та оркестр) доповнювали програму цього симпатичного концерту. Дискретний фортепіановий супровід був також у руках молодих піаністів.

Старше громадянство відсвяткувало пам'ять Шевченка концертом, що відбувся 3. квітня. На програму аложились хор „Думка“ (Роздольського „Сонце заходить“ та Лисенка „Іван Підкова“ і хор браїнів), фортепіанове тріо Муз. Інституту ім. Лисенка (оп. Сенкевич, Недільська і п-ї Крижанівська виконали „Ноктюрн“ Людкевича і Норвеські танки І. Гріга), промова м-ра Петрунева і декламація п-ї Л. Кривіцької. Мистецьке виконання програми, зокрема гарнє оплескувані декламації п. Кривіцької, причинились до піднесення святочного настрою. Хором проповів м-р Л. Крушельницький, фортепіановий супровід виконала п-ї Снігуровичева. Публіки досить багато, мч деяких чільних громадян ми не бачили на салї.

О. З.

### Найкращі вудженнн у крамницях

## „Центросоюзу“

ЖОВНІВСЬКА	175
ЗИБЛИКЕВИЧА	2
ЗАМАРСТІНІВСЬКА	36
НЕНТШІНСЬКОГО	21
ЛИЧАНІВ	150
НА БАЯНАХ	8
РИНОК	2

### 3 нових видань.

Карло Чапек: РОЗМОВИ З Т. Г. МАСАРИКОМ. III-й том. Філософія Масарика. Переклад з чеського. Стор. 237. Ціна: 35 Кч. Видавництво Павла Кукурудзи, Ужгород. Набережна Палацького ч. 30.

Цими днями появилася в українській мові III частина твору відомого чеського письменника Карла Чапека: „Розмови з Т. Г. Масариком“. Ця частина — це доповнення I-ої й II-ої частини, що охоплюють дитині та студентські літа Томи Масарика та його професорську, громадську, літературну й політичну діяльність.

В III-ому томі знаходимо теорію пізнання, критичні різнік родів філософії, як: раціоналізму, ірраціоналізму, скептицизму, суб'єктивізму і т. д. Потім розмірковує Тома Масарик над різними проблемами суспільного життя, як віра, церква, політика, демократія... Ці проблеми розв'язує Тома Масарик на основі історії та своїх власних життєвих досвідів.

Масарик, як взагалі, так і тут, являється реалістом. Речі і явища життя бере він — так би мовити — практично, бере так, як вони насправді є і як їх наші змісли нам представля-

ють. Масарик бачить в правді основу моральності і всього пізнання. Що торкається науки і реалії, то становище Масарика таке: „Наука та філософія мусять погодитися з тим, що вони не можуть заступити реалії. Масарик признає існування Бога, як творця і керманця гармонійної природи, так само признає і безсмертність душі. За себе каже: „Я людина релігійно віруюча, — йти за Ісусом це для мене все“. Взагалі релігії приписує дуже визначну роль в культурному і національному житті народу й суспільності.



Багато місця присвячено відношенню церкви до держави від найдавніших часів. Масарик подає конфлікти між церквою й державою, також конфлікт між церквою й науковою філософією.

Щодо політики Масарик стоїть на становищі, що політика має бути наукова й етична. Демократія — на його думку — це дискусія між рівними, роздумування вільних громадян перед загальом.

Відношення Масарика до меншин в державі таке: „Поведінку з меншинами на практиці пізнали ми нашим власним досвідом за Австро-Угорщини: чого ми не хотїли, щоб нам робили, не маємо того робити іншим“.

Не думаю тут подавати цілого змісту незвичайно цікавого й цінного філософського твору чи якусь фахову критику. Хочу тільки звернути увагу нзшого громадянства на цей твір. В ньому знайдемо багато порад і вказівок щодо різних суспільно-політичних проблем.

Д-р Михайло Брашайко.

### ДВІ НОВІ КНИЖЕЧКИ

#### „БІБЛІОТЕЧКИ НАШОГО ПРИЯТЕЛЯ“.

„Бібліотечка Нашого Приятеля“ двома недавніми випусками (12. і 14.) збагатила все ще так не дуже багату нашу дитячу казкову літературу. Обі книжечки підготував до друку відомий наш письменник, Василь Королів-Старий. Першу збірку світових казок п. н. „Чарівне Намисто“ виготовив сам, а другу п. н. „Стародавні Перекази“, Наталією Гавсорна, що їх переклав із англійської мови М. Стаховський, зредагував.

„Чарівне Намисто“ містить справді найкращі світові казки, а саме: Дві Іванки, Попелюшка, Зачароване Павичка, У лісовик розбітків, Жарт королівни, Ведмежа дружина, Припана боярїна. Український переповідач переніс їх зовсім на український ґрунт. Нпр. дія казки „Дві Іванки“ відбувається в Карпатах, в інших виступає козацький полковник, боярїна і т. п. А так, хоч автор і зазначає в казці, що це діялося в країні, далекій від нас, то вся обстановка та звичаї такі українські. Заразом намагався автор надати казкам і етичну основу і тим підніс вартість поданих казок. В „Стародавніх переказах“ знаходимо два старогрецькі перекази, а саме переказ про Геракла, як він здобув із саду Гесперид три золоті яблука, та переказ про короля Міласа, що дістав від богів змогу доторком перемінювати все у золото. Тепер, коли наука грецької мови усунена з гімназії, треба подавати нашої молоді в українській мові як найбільше перлини грецького казкового письменства. Тому добре зробило Видавництво „Нашого Приятеля“, що видало ці два грецькі перекази.

Мова в обох книжечках зразкова, про це рунить уже зрештою саме ймення відомого нашого письменника.

## Що писало „Діло“ 50 років тому

Ч. 7. Віторок. 10. квітня (29. березня) 1888.

### ЧИ ВІДОМО ВАМ, ПАНЕ ПОСЛЕ?

Послел до віденського парламєнту з Тернополя, д-р Евзебій Чернавоєкий, здавав на вічу у Тернополї заїт з посольської діяльності, особливо ж глзвіту заїт з посольської діяльності від геріжн. Писав і як пише „Діло“ в дописі з Тернополя — заїт послел:

„Чи відомо вам, пане послел, що в Тернополї живє 8.000 русинів грецького і 4.000 русинів латинського обряду, разом 12.000 русинів, що іншою мовою між собою не говорять тільки руською, — а для своїх дітей не мають ці 12.000 русинів, половина всіх мешканців міста Тернополя, ані одної народної школи з руською мовою навчання? Вєі школи в Тернополї мають польську викладову мову. Як ви, пане послел, думаєте: чи не є це кривда для русинів, чи не притивиться це здоровій педагогії? Гляньте на Польщину і на Польщу під Росією, де польську мову усунули в користь чужої. Чи поляки з цим погоджуються і признають це добрим? Ні, їм це неприємно і вони це осуджують. То-ж прошу вас, пане послел, в імені 12.000 русинів міста Тернополя, — ви маєте великий вплив у соїмі і державній радї — займіться цією переважною для нас справою і зробіть щось з тому напрямі, щоб нашу кривду усунули та признали нам, русинам, рівноправність“.

Посл. Чернавоєкий відповів, що займеться цією справою так, як цього домагаються його вибори русини і покликався на те, що свого часу підписав у соїмі внесок послел Романчука у справі русинів народних шкіл по містах та містечках.

### РОСІЯ ЗАСПОКОЇЛАСЯ.

В політичному огляді „Діло“ пише: „З Петербурга повідомляють до „Пол. Кор.“, що загальна думка в Росії щораз більше байдужнє для Болгарії та взагалі для цілого балканського півострову. Навні події в Бухарєсті не дуже заїняли Росію. Її сама байдужність проявляється в Росії і супроти найновіших подій у Франції. Цю байдужність можна пояснити собі тільки тим, що в цілій Росії проявляється сильне амагання до того, щоб утримати мир і докріпити пересвідчення, що від Німеччини не загрозить Росії війна. Всі, що здорово думають, в Росії є того переконання, що Росія має багато більш життєвих інтересів до погоди внутрі, як поза її границями держави“.

### ЧИМ ВНЕ НЕ ТОРГУЮТЬ?

В новинці під цим наголовком читаємо: „Дні англіїський промисловець подав до турецької уряди прохання за концесією на торгівлю водою зі сєтї ріки Йордану. За кожну пляшку води він зобов'язується платити турецькому урядові одного пістра, але турецька влада мусить потвердити її автентичність“.

Так під кожним оглядом, обі ці збірки казковий набуток для нашої літератури й повинні знайти в кожній дитячій бібліотекі. Думай, що тепер у нас нема вже інтелігентного дожді, де кожна дитина не мала б своєї власної бібліотеки. Дитяча бібліотека — це сьогодні головна основа релігійного й національного виховання.

Антін Логочий.

Осип Луквицький: НОВІТНЄ КРИПАЦТВО (Земельна справа на Придніпринській Урядовій Книгозбірнї Кат. Акції. Ч. 2. Накладом Г. І. К. А. Львів 1938.

Ця книжечка звязко (на 56 сторїнках), завичерпно й ясно, опираючись на найкращі джерелах та основних студїях, представляє колхозну систему большевицької господарки. Непереможною аргументацією чисел і фактів автор докazuje, що большевики, які звязали українське селянство у свої сїті брехливого гаслом „Земля і воля для працюючих“, сїм захоплення влади у свої руки не тільки не дали селянам общїної землі й волї, але ще й забрали селянам їх власну землю, а самі сїм зробили невідлякними-кріпакми.

Стиль книжечки ясний і зрозумїлий, доступний для кожного грамотного селянина. Кілька світлин з життя нещасних наших братів заїточем доповнюють текст та показують чітко наглядно всю огиду большевицької влади.

Книжечка видана doubly, на добром папері, в гарній обгортці. Ціна 0.30 зол. за примірник повинна заохотити навіть найбіднішого щоб книжечку придбати.

Федір Дудко

## ДІВЧАТА ОЧАЙДУШВИХ ДНІ

Оповідання

Вид. Бібліотеки „Діло“. — Ціна 2 зол.

У великих днях нашої вильовної боротьби заїточем відіграло пераз велику роль. Ф. Дудко являє постаті безіменних, повних любові та сєред романтичної обстановки.



# Літературна сторінка.

## Літературний конкурс на новелю або гумореску.

Наша редакція розписує конкурс на погідну новелю, оповідання або гумореску невеликих розмірів, найбільше на 5 фейлетонів (50 сторінок рукопису шкільного зшитка). Речиниць присилати: 1. червня ц. р. Рукописи, які до нас прийдуть, коли матимуть літературну вартість, отже й дані на нагороду, використаємо зараз у фейлетонах, не чекаючи на кінець речиниць конкурсу. З 1-им червня конкурс зачиняємо.

У конкурсі можуть брати участь усі: по відношенню до авторства під власним іменем або під псевдонімом, навіть уже відомі письменники й аматори. До новел під псевдонімом треба додати зачинену коперту, де слід подати власне прізвище, щоб нагороджений не потребував аж пізніше доводити своє авторство. Рукописи повинні бути дуже читкі, писані на одній сторінці, по змозі з великими відступами між рядками або широким маргінесом, найкраще — переписані на машині.

Автори, які хотіли б після конкурсу дістати рукописи назад, мусять це виразно зазначити і відобразити їх у редакції або прислати на кошти пересилки.

За найкращі новели призначаємо 5 нагород, а саме: за I-у — 50 зол.; за II-у — 30 ол.; за III-ю — комплет Бібліотеки „Діла“; за IV-у — піврічну передплату „Діла“; за V-у — піврічну передплату „Діла“.

Як треба розуміти умовину „погідна новела або оповідання“? Беремо термін „погідний“ в якнайширшому розумінні, виключаючи тільки сюжети трагічні, сумні, пригноблені. Відомо, що наша література багата в сюжети трагічні, сумні або бодалі сірі. Навіть автори, які вважають за свій обов'язок підбадьорувати читача, дуже часто самі потопляють у меланхолії, задумі, у міркуваннях, що не можуть нас примирити з життям, зробити життя привабливим, цікавим.

Часто чуємо, що ми — народ веселий, повний гумору. Навіть у товаристві доводиться нерідко слухати веселих жартів, анекдот, злослівних заваг, які вказують на наш хист підмічати смішні сторінки нашої національної вдачі

чи особистих нахилів і звичок. Зате цей нахил до гумору і сатири дуже рідко проявляється у нашій літературі. Ще менше має наша література творів, які дишать погодою, навівають безжурний настрій, підбадьорують своєю природною, стихійною енергією.

Може в останньому часі помічається деякий зворот у нашому підході до життєвих явищ та до літератури. Щораз частіше трапляється, що на сторінках нашої преси появляються маленькі нариси, новельки чи великі фейлетони, яких автори вміють блиснуть іскрою гумору, сатири, життєвої радості. На жаль, більшість цих авторів — це принагідні аматори, що спробували раз-два, чи амальб „щось написати“, і потім скоро замовкають.

### БІЛЛЯ ЖІНОЧЕ І МУЖЕСЬКЕ

### Оляньчук і Піхль

Львів, пл. Капітульна ч. 3  
ПАНХОХИ, РУНАВИЧКИ, КРАВАТКИ.  
ШЛЯФРОНИ, БЛЮЗКИ І БОНЖУРНИ.

Літературні конкурси доказали не відтепер, що вони дають нагоду проявити свій талант одиницям, які може й ніколи не поспробували б „друкуватися“, якби не дістали заохоти „зверху“. Конкурс дає нагоду навіть тим, що „не вміють писати“, а пережили щось цікаве або чули якусь пригоду від своїх близьких — списати це зовсім попросту, як у листі, і прислати до редакції під псевдонімом. Неодмін великий письменник почав друкувати свої перші твори щойно скінчивши 40 років, а деякі з них дали свої архіватори у 60-ому і 70-му році життя. Історія літератури знає теж приклади дуже талановитих молодіжків так, що вона могла б повторити всі ті слова заохоти, які повторяє так часто льотерійна реклама, коли каже всім спробувати щастя.

Рікниця тільки та, що: льотерія вимагає грошового вкладу, а літературний конкурс — ніякого. Папір і чорнило коштують ніби сотки, а рукопис можна кинути навіть просто до скриньки редакції без поштової марки.



## Наслідувана поема Шевченка.

У числі 71. „Діла“ з 1. квітня ми помістили фейлетон Святослава Гордицького „Нова поема Шевченка“. Молодий поет приніс нам його з власного почину, хочаби перевірити, чи багато читачів повірить в автентичність переспіваного ним класика „Послання“. Ми стрималися цілий тиждень, не виявляючи цього першоквітневого жарту, щоб зацікавлені літературою мали час посперечатися, чи поданий фрагмент — фальшивий чи автентичний. Літературознавці, головні поети-техніки, що самі амальб підірвати всякі стилі, мусіли відразу відхити, що текст „доброблений“. У наведеному фрагменті багато архаїзмів, накопчених на малому просторі. Шевченко не розкидував архаїзмами так швидко і наполе не вжив би таких прикмет:

них для російської поезії рим як „землю“ і „внемлю“, ще й наслідуючи наголос. Гадасмо, що С. Гордицький зовсім неспівомовно вжив висловів „голосити слово“ у переспіванні, що „голосити“ має у нас значіння польського „гласити“. Уже на підставі того одніського вислову можна з цілою рішучістю ствердити, що Шевченко не вжив би його ніколи знаючи, що по нашому значить „плакати“.

На кілька років перед смертю Р. Киплінга появилася в одному поважному журналі його вірш. На другий день Киплінг заявився в редакцію і сказав обурений: „Це не мій вірш. Як ви могли надрукувати таку дурницю?“ Редактор відповів: „Ми теж були тої самої думки, що це дурниця, але коли побачили ваш підпис...“

ДО ВИСОТИ ВПЛАЧЕНИХ УДІЛІВ

## Пром-банк

Львів, гр. Дзиських 1, і. п.

признає позичку без окремих забезпечень і порук.



## Літературна хроніка.

### ХТО БУВ АВТОРОМ ШЕНСПІРОВИХ ПЕСІ?

Відомий професор Колеж де Франс у Паризі Абеля Лефран, автор великої студії про Шекспіра, де довів, що автор Шекспірових трагедій не є громадянином із Стретфорду написав першому своєю студією про Шекспіра Матіас Моргардт: „Шукаючи за Вільямом Шекспіром“. Моргардт — швайцарський дослідник приносить нові докази для тез Лефрана. Від 1769 р. іде мій дослідником Шекспіра вважає боротьба. У тому часі англійський хірург Герберт Льюренг прослідив перший усі подробиці життя автора Шекспіра і дійшов до висновку, що автором Шекспірових пєс не міг бути анічний актор. На думку проф. Лефрана, що від 30 років досліджує цю проблему, від маску автора Шекспіра сирієс VI-ий граф Дербі, Вільям Станлей. Моргардт приносить новий матеріал для обґрунтування цього погляду. У тому нахдинно різні студії анічав і цим питанням: „Свідомство королеви Єлизавети“, „Свідомство Бен Джамсона“, „Молодість молодого стретфорда-ція Віл. Шекспіра у Нарає“, „Аналіз веселих виктор-ських кум“, „Джерела Бурі“. Найбільше переконлива глава у зиску з комедією „Даремний труд познаниє“ а якої виходить, що автор писав II у Нарає, на мисир-ськиму дворі. З усієї студії залишається вражіння, що Шекспір-актор не був так очинило автором своїх пєс як Мольєр. „Сон літньої ноти“ не міг вийти зис пера того самого автора, який написав пєсу римовані Шекспіра. Прочитавши таку студію мисіють мисіють вірнті дослідникам, які доказують нам, що люди з величезною освітою, інтелігенцією та на високих становищах постачали тайком свої пєси неосвіченому, але талановитому авторові Шекспірові, який умів їх пристосувати для сцени.

### ЕКЗОТИЧНІ НОВЕЛІ З ДІСНОГО ЖИТТЯ.

Є такий французький письменник Бен Сендрар, дуже ориґинальний, що належить до перших пратин нової форми екзотизму і до перших ориґинальних авторів кіноних сценаріїв, що створили у свій час епоху. Це людина, що передовсім живе, а вже потім пише. Цей зайдриґав та обґрунтує нас як особу життя повне різних професій, атебійства „сервісних“, навіть підприників, як колись Горький або Памілі Ітсгарі. Сендрар написав багато оповідань, повістей і репортажів, і дав серед них незначительну біографію одного американського „докладчика“ Джамінґа, важливого члена між громадянства. Його найновіший том оповідань називається „Прядині йотері“, який автор хотів використати, що всі елементи неймивросте в них уяві живим із дієвості, мило прикрашені потягалою фантазією. Від Лондону до Сантінго в Чилі, від великих директорів банку до злихавних пекерів і ханіп-ників, Сендрар збирив свої йотері при нагоді зустрічі з усіма цими людьми. Пригадав пильновані цим великим майстром екзотизму йотері всіма кадрами дивацтв, мало відомих країв. Його опис Амазонки має в собі весь чар найкращих описів такого великого поета, як Шатобріан, очинивши в душі нашої сучасної провідності.

### ПОВІСТЬ КОЛИШНЬОГО КОНТРАБАНДИСТА.

Великий нитерсний і талановитий успіх здобув мисілого року повість польського письменника Серґія Писецького „Любов Великої Вердичи“. С. Писецький засуджений як контрабандист на десятилітню вартину, почав у вартині оповідувати свої спомини. Завдяки інтервенції Союзу польських інтеліґенцій, його випустили після відбавленні варт. Тимор Писецький написав нову повість „Пятий етап“, де змислює життя свого героя оперед доби амальованої в першій повісті. Герой — людина польного темпераменту прагне коб-зелиного життя і стив — шпитумом, бо відчувив, що поспіже живе не вварті і тимчасово вварті в романсиром, граматами і небезпечними патерами в кішені. Він керотисить нелеґально вварті, утискує польським утиском поверот до краю і хата треба (і не треба) бере участь у небезпечних гупинках. Уся епіка не довга змисла оціт „авантюру“. А проте все реалом не робить вражіння вражінняльного чи авантюрного роману. Має во тут багато тисів, жинків і описав. Шкіль жинків а жинків змисляється у своїх етисних мислах Роман Змисла — жинків з жинків обґрунтує та іншою поспіжало, іже, 15-літня комсомолка дуже зарекомендується для жинкого поспіжання в Сов. Союзі. „Пятий етап“ написав С. Писецький — як першу свою повість. В рішавих прити II рукопис пролежав дові недрухований. Повість стоїть як мисілий репостажу та подорожника.

Львів, 18. III. П. Т. Пром-банк. Прошу арнавати мені позичку в висоті, воз. 500.—, позичка стала мені ко-летньо важли. І я не маю часу поспиратися за ручителів. Але тому, що маю уділи на суму воз. 500.—, то й думаю, що згідно з прохотом Дирекції на Загальних Зборах не буду мати труднощів, щоб дістати позичку без ручителів. Відсотком прошу отримувати в дивиденді з 1937 р. а бракувати решту (невеличку) докраще не-тако — з позачасним — Грідих.



## Сторінка без політики.

### Тайна гр. Левенштерна.

Преса набалтійських держав, головною чином латвійських, присвячує тепер дуже багато уваги таємничій постаті недавно помершого аристократа, банкіра та дипломата в одній особі гр. Левенштерна. Ще під часів покійного Івара Кройтера не було мабуть у Скандинавії справи, яка в такому ступні хвилювала би тамошню публіку, поліцію і пресу.

#### Скарби по небіжчикові.

Головною причиною сенсації, що витворила довкола постаті гр. Левенштерна, є скарби, що їх майже щодня відкривають у банках, сейфах та приватних скринках. Ці скарби складаються з цілих пакетів банкнотів (головною чином шведських), золотих монет, дорогоцінностей, несправлених дорогих каменів, куснів золота та незреалізованих чеків. Усі ці скарби призначені Левенштерном невідомо яким чином і невідомо чому їх порозміщував по всіх усюдах. Найважливіше те, що покійний не залишив ніяких устійнених доручень, що в тими скарбами зробити. Правда, залишилися по ньому якісь стирчені коперти із якимись таємними записками. Залишилися теж різні шифри, що їх важко розв'язати, гієрографі, рисунки та дописки у формі речень та слів дуже слабо зі собою пов'язаних.

#### Клопотні поліції.

Тепер стокгольмська поліція мучиться над упорядкуванням та розв'язкою тих матеріалів. Вона вдержує постійний зв'язок із поліцією Фінляндії, Латвії та Естонії, бо виявилось, що Левенштерн усюди мав щось до діла. А саме вдалося устійнити, що він уродився на території нинішньої Латвії перед пануванням царя Миколи II. Оскільки де він обертався відтак, коли досягнув повнолітності і яким чином здобув таке велике майно — це питання, на яке ніхто не вміє дати відповіді.

#### В погоні за почесами

Поліція устійнила, що Левенштерн не був графом, лиш здобув собі цей титул пізніше. Вже повнолітнього адоптувала його за добрі гроші справжня графиня Гронгельм оф Фальста. На підставі інших джерел виходить, що графський титул дістав він на дворі князя Лихтенштайну. В кожному разі мав він кілька папєртів і виступав у великому світі як граф Левенштерн, або теж як граф оф Фальста. Воно насувало би деякі здогадки про його гошталерство, бо як відомо, люди тієї „професії“ радо послугуються різними прізвиськами та титулами. Та ймовірно, що помершому не йшло про обмановання своїх ближніх, а радше про своєрідне заспокоєння амбіцій. Цей здогад ще й тому ймовірний, що — як виказало слідство — він радо приставав із людьми, пошвоєченими з королівськими домами, або бо-

дай із такими, що могли почванитися т. зв. блакитною кров'ю, без плебейських домішок.

#### Щедрий наречений.

Граф Левенштерн був кілька разів заручений, але ні разу не повінчався. Його першою судженою була баронівна Нелі фон Унгерн Штернберг, своячка славного верховода, який під час російської революції бунтував на Далекому Сході на чолі дивізії монголів та різних очолюючих. Його вважали за „живого Будду“, однак воно його зовсім не зберегло перед скопленням більшовиками і розстрілом.

З першою судженою розстався граф Левенштерн трицять літ тому. Згодом він заручився удруге. Вибраною серця була близька своячка, славного нині, фон Папена. І з другою судженою він теж не пішов до вітаря. Однак суджених обох жінок виявився він незвичайно щедрий і записав їм гарну суму грошей.

#### Ентузіаст свастик.

Далі слідство виявило, що гр. Левенштерн був великим прихильником теперішнього устрою Німеччини. В останніх роках свого життя він виступав з різними гітлерівськими діячами і писав теж густо-часто статті до націонал-соціалістичної преси. При тому підписувався він за кожним разом все іншим псевдонімом. Головно захоплювали його протикомуністичні тенденції нинішньої Німеччини, бо комуністів він стихійно ненавидів. Занадто вони далися йому у знаки в роках 1918—1920, так як і багатьом іншим балтійським баронам, які сподівалися, що перебувають на своїх старих голицьких замках революційну заверюху та вкінці не лиш потратили свої маєтки, але ще й мусіли рятуватися втечею на захід.

#### Знавець мов.

Дальше слідство ствердило, що таємничий граф знав багато мов, а саме добре знав мови: литовську, естонську, мадярську, латвійську, фінляндську, польську, московську, французьку, шведську, англійську й німецьку. Воно доказує не лиш фінансові здібності Левенштерна, але й лінгвістичні. Одно лиш при тому цікавить поліцію, чи одинацять мов навчився тільки оттак собі для аматорства, чи вони були йому потрібні у його таємничій діяльності.

Тепер судові й поліційні органи мучаться над розшифруванням листів і записок, що залишилися по небіжчикові і над устійненням, чи всі ці скарби, що їх знайшли по смерті Левенштерна він здобув чесними, чи нечесними засобами. Йде про те, хто має забрати спадщину. Швеція, Лихтенштайн, чи розсіяні по цілому світі своїми покійника.

Покищо Стокгольм, Гельсінкі й Рига цікавляться та хвилюються тою цікавою і таємничою історією.

## ПРІМА АПРІЛІС.

Цього року не було таких пріма-апрілісових жартів, що про них описують усі бо-дай із пів року. Ясно, що нема відповідного настрою до жартів. Нікому не в голові жарти, коли політичні умовини у світі так складаються, що кожна хвилинка може принести війну. Ажтін у наших умовинах люди вже втратили орієнтацію у сумній буденній дійсності й важко відгадати, що тепер правда і що пріма-апрілісовий жарт.

А ще минулого року був сякий-такій настрій. Минулого року в однім із великих паризьких театрів замовив хтось телефонічно дві льожі, буцімто для англійських чи американських делегатів. Дирекція почала просліджувати справу і виводили-сміху заплатити кілька тисяч відшкодування.

В минулому році появилася на ніцейській сцені якийсь чоловік ухарактеризований за Гіллера. Його оточила тисячна юрба і він усіх витав гітлерівським поздоровленням руки, поки його не забрала поліція на комісаріат, не відорвала наклеєних вусів. При тому виявилось, що „фірер“ не знав ні словечка по німецьки. Було ще давніми роками й багато інших персоналістичних жартів і не все дотепних та не завжди щасливих.

Альфред Доль оповідає трагічну подію, яка торкається 70 років минулого століття. О-

дин його знайомий на прізвище Рікар дістав гетьшого квітня вістку, що німці знову виповіли Франції війну. Рікар мав повнолітнього сина, який саме під ту пору відбував військову службу. Старий батько не сказав нікому ні слова, виїшов до другої кімнати і застрілявся.

А жартуни вже збиралися кричати:

„Пріма апріліс, пріма апріліс!“

#### Ланцюги щастя.

Хто не знає таких листів:

„Цей ланцюг започаткував у Голландії по-божий пастор, якого постигло нещастя. Пере-травить долучену до цього листа молитву де-вять разів до 24 годин...“

І так далі. Зміст буває різний. Раз довший, раз коротший, раз простіший, раз складніший. Іноді виявляється, що ланцюг започаткував не голландський пастор, лиш в'язень засуджений у Франції на смерть. До листа долучені приклади: хтось, що виконав доручення, виграв на лотерії мільон інший, який не виконав, стра-тив багато грошей, або його ограбили і вбили у поїзді.

Як насправду повстають такі ланцюги? Відповідь на те питання подає „Альманах колекціонера“:

„Трицять літ тому в одній із мініатюрних європейських держав, щось гейби в дозі та-

## Для дітей!

НАПРІВНІШІ ОДЯГИ І ПЛАШКИ ТА ВСЯКІ НОВИНИ У ВЕЛИКІЙ БИБЛІОТЕЦІ МОЖНА ДІСТАТИ ТІЛЬКИ У ФІРМІ

## „Pałac Dziecka“

Львів, ул. Рутівського 1.

(лім Шпрелера)

ких, як Монако, або й ще менших, живуть „начальник пошти“. Той поштар мав поштову пристрась: любив грати в карти.

Одного разу вичистившись до пята, він закинув:

— Останню карту! Ставлю на неї суму року приходам нашої пошти за рік.

Партнер спершу надумувався, але згодом взяв карту. Остаточно чим він ризикував? Аж приходить пошти були мінімальні. Поштар не втратив добру карту. Тоді партнер іронічно змішнувся:

— Кілько я вам винен?

— Скажу вам щойно за рік?

І тоді почався ланцюг. Начальник пошти рішив збільшити вдасятеро приходи пошти йому теж воно вдалося. Пошта почала продавати марки у великих скількостях. По році при-оди пошти збільшилися до тієї міри, що державник мусів просити поштаря, щоб він ризикував йому довг на рати.

## Жарти п'яниці на моторівці.

В Ріо де Жанейро трапилася недавно сен-зацийно-весела подія. Один багач, підхмілю-вшись, сів п'яний до власної моторівки та почав у стрімголовнім темпі кружляти по пристані. Його дивовижні пописи з моторівкою викликали вибухи сміху серед зібраних моряків. П'яниця немов навіжений обізвав іншу моторівку і то з такою п'яницькою впертістю, в-кінці тверезий програвав у тих дивовижних „змаганнях“ і мусів безрадно стати зі своєю моторівкою на одному місці. Імовірно така „ре-мєрга“ вистачала п'яниці, бо він відплив шукав собі іншої жертви.

Вкінці тієї забави з головокружінням по-гонами мала вже пристанева поліція дозволити інспектор вислав два моторові човни, щоб він покінчивши з упертим п'яничкою-моряком, з'явився, що легше дати приказ, як його в-кнати. Легке, на око, завдання було м-жачийно важке, бо п'яний моторист фантастич-ми викрутками завжди втікав поліційним по-нам знід самого носа.

Зібрана у пристані юрба нагороджувала кожний такий попис п'яниці бурхливими оп-ками та окликами заохочувала його до до-шосто двобою з поліцією. Вкінці поліція в-ривався терпець і вони почали стріляти са-ми набоями. Та й ця проба не допомогла. П'я-ниця, зорієнтувавшись, що поліція хоче в-гнати налякати і преспокійно їздив собі до-машче гаузуючи з поліцаїв.

Невідомо, як довго було би тривало це видовище, якби вкінці у збірнику не вичер-пався весь запас бензину. Тоді загонистий мо-торист, рад-не-рад мусів піддатися. На поліцій-ні комісаріаті виявилось, що власником мото-ри-ки є багатий власник найбільшого в Ріо де-Жанейро складу бавовни, на прізвище Вілкінс. П'яниця запросив ще на комісаріаті поштов-і з погоні на маленький — як він сам казав — бенкет. На превелике його недоволення та-цаї відмовились від приманчивого „запро-ся-ня, бо хоч у Бразилії нема прогібції, то є в-станови, які не дозволяють поліційстам в-з-алькогольні напитки.

## Скарби мадярської корони.

Будапештські часописи повідомляють, що в найближчому часі почнуть сарбати ро-зшуками і добуттям із дна Дунаю скарби ма-дярської корони.

Історія тих скарбів така: Коли після по-д під Могачем мадярський король Властисла-в помер у ріці, його дружина Марія вимого-вляла скарби з палати в Буді.

Всі дороговціності навантажили на по-ри і скерували до Прожани, нинішньої Пра-ги. Та по дорозі ворог напав на галерію, дві з них затонули в Дунаї.

Інших п'ять галер припало щасливо на-сакго місця призначення і відтак усі доро-говціності приміщено у Відні, де тепер склада-ють їх точний спис. Затоплені галері з скарбів золота й дорогоцінних каменів лежать на д-ні Дунаю.



мерит, професор III державної заочної на-  
вчальної семінарії, б. професор шкіль Р. Ш. і Му-  
зичного інституту ім. М. Лисенка

## НОВИНКИ.

— Косметичний кабінет „DISTINCTION“, Львів, Комерсника 42 а, тел. 272-18. „DISTINCTION“ дає всі космет. поради, працює новочасними методами і препаратами. Для пань учительок і урядницьк злижка. Веде конценсіоновані косметичні курси під проводом д-ра Е. Дурделла та його жемі. Поради також лстовно. —10

— Нововідкрита кременця і робітня взуття: Григорій Боднар, Станіславів, Собіського 38.

— Весняний сезон у Черчі від 1. травня. Черче-живець лікує: затяжний гостець, (ревматизм), гіст, ісхія, залу перемину матерії, недуги шкіри, жіночі та нервові. Відкриття сезону 1. травня. У весняному сезоні ціли зніжені. Інформації: Управа Живця — Черче п. Рогатин.

— Нова українська торговельна станиця. Парова фабрика солодошів „Фортуна Нова“ відкриває на днях свою чергову крамницю зі солодошами в Дрогобичі при вул. Міцкевича ч. 4. Є це вже шоста крамниця цієї фабрики в краю.

— Завів, Отсим подаю до загального відомі, що з дня 1. квітня ц. р. я перестав бути редактором місячника „Діагностика Пресвятої Богородиці“ і з тим видавництвом взагалі не маю вже більше нічого спільного, як також не беру на себе ніякої відповідальності за дальшу діяльність того видавництва. — Львів, 8. IV. 1938. О. з-р Осип Кладочний

— Філія Союзу Українок повідомляє, що вівторок дня 12. III, в год. 18.30 на ширших сходах виступить реферат У. Старосольська на тему: "Господариймо раціонально".

— Вечір арій і пісень. В неділю, 10, ц. м. в год. 1930 (7.30 веч.) в малій залі Муз. Інст. ім. М. Лисенка у Львові, відбудеться „Вечір арій і пісень“ у виконанні відомої оперової артистки Гени Заришської (меццо-сопран). В програмі твори українських (лімівських) і чужих композиторів. При фортелетті д-р Н. Нижанківський.

— Пригадуємо всім членам кооп. „Рідна Школа“, що Зігальні Збори кооперативи відбу-  
дуться у Львові 15. квітня ц. р. в доміни Т-ва

"Рідня Школа" вул. Сикстуська ч. 46 в год. 18.  
З огляду на те, що ці Загальні Збори відбуваю-  
ться другий раз — необхідна відповідна кіль-  
кість членів, передбачена статутом. — Надіяна  
Рала.


— „Кресові“ письменники і їх відношення до нас. Відчит на таку тему виступить п. Наталя Зибенко у клубі „Нової Хати“ й „Труду“, Ривок 39. Початок год. 6 Членам і гостям раді.

— Важке для учителів українців у польських школах. В „Урядовім Деннику“ міністерства освіти появилася обіцянка у справі звільнювання від шкільних занять учителів гр.-католиків і православних у свята старого стилю. Тих учителів можна звільняти в дні врочистих свят їх віроісповідання, зн. у часі Різдва (від 6—9. січня), на Новий Рік, Йордан, у часі Великодніх Свят (три дні) та на Зелени Свята (2 дні). Коли учителі проводять Великодні Свята поза службовим місцем, можуть дістати ще 1 день перед і 1 день по Святах як дні вільні від занять.

— Хто виграв на лотерії? В нинішнім тягненні Лотерія Клясової впали м. ін. такі більші вигри: 15,000 зол. на ч. 84998; 10,000 зол. на ч. 17274, 93497, 114265, 149936, 144930; 5,000 зол. на ч. 3179, 7611, 35977, 51629, 69027, 102315; 2,000 зол. на ч. 32796, 14319, 39182, 62593, 78117, 85480, 146495; 1,000 зол. на ч. 20074, 21461, 23442, 49963, 69352, 79282, 83680, 138538, 58563. — Дашні вигри такі: 150,000 зол. на ч. 0711; 25,000 зол. на ч. 14069, 66621; 15,000 зол. на ч. 7615, 112484; 10,000 зол. на ч. 27336, 17182, 137900; 5,000 зол. на ч. 45754, 30376, 7228, 81950, 78785, 14379; 2,000 зол. на ч. 5761, 18138, 18428, 27612, 45140, 68028, 72537, 23045, 144954.

— За намагань вбивство матері. 16-літня Софія Павлюк, служниця у Львові, видала в руки поліції свого батька Стефана, який приїхав до неї до Львова з Ходерковець пов. Мостиська. Поліція арештувала Ст. Павлюка і ствердила, що він дійсно важко поранив свою жінку, а отже втік до Львова до своєї доньки. Важко поранену Павлюкову відвезли до шпиталю.

— Львівська хроніка. Минулої п'ятниці вечором львівські злодії обікрали д-ра Я. Мейселя, якому забрали з його помешкання при вул. Мариток 5а 1.000 зол. і годинник вартости 200 зол. — Купцеві оселедців І. Леверові вкрали з його крамниці при вул. Шпитальній 33 зол. і три золоті перстені. — З помешкання урядовця Я. Ференштайна при вул. Главінського злодії вкрали футро і срібні ложечки вартости 600 зол. — З гр.-кат. каплиці при заставі сиріт при вул. Павлинів ч. 3 злодії вкрали золоту чашу вартости 250 зол.

„Пий кожного разу Фліжанку 

— Пожема в Рівках. Піпуть нам з Рави Руської: В понеділок 4. ц. м. вибухла несподівано пожема в будинках Василя Піха в Рівках пов. Рава Руська, що наслідком сильного вітру перекинулася на сусідські будинки. Жертвою пожеми впав цілий присілок а саме: будинки Василя Піха, Парасі Усешкої, Максима Паньча, Івана Салтри, Олексі Мішко, Михайла Бриня, Івана Гришала, Дмитра Зівора, Івана Рибка, Андрія Телівця, Михайла Прибули, Дмитра Прибули, Михайла Ногала, Андрія Ногала, Телівця Гринька і Михайла Зівина. Вогонь знищив не лише будинки, але і теж інвентар. Шкоди обчислюють на 30.000 зол. З огляду на те, що всі згадані господарі найлише у крайній нужді — в імені погорільців звертається підписаний до установ і громадян равського та сумежних повітів, щоб прийшли їм з матеріальною допомогою. Жертви для погорільців слід пересилати на мою адресу: Соція Степан Рава Руська, вул. Мішкєвича 12. 1. Усі часомисі прохано передрукувати цей поклик. О. Соція.

— Страшна смерть постигла в п'ятницю 8. п. м. пополюддя 10-літню дівчинку Клару Симпель, яку переїхав автобус при вул. Красівській. До трагічного випадку дійшло у хвилину, коли автобус з пасажирами виїхав з пл. Стрілецької і скручував на вул. Красівській. Саме тоді зотіла перебігти 10-літня К. Симпель з одного під'їзника на другий і дісталася під колеса автобусу. Хоч шофер Василь Микитчак сприйняв негайно автобус на крик дівчинки — було вже запізно. Виявко ранену дівчинку переместили до ритуального поготівля, де вона теж померла. На доручення лікаря тіло дівчинки відвезли до інституту судової медицини. Поліція переслухала на місці шофера і свідків трагічного події. На родину Кларина Симпель впала вістка про смерть їх дитини немов грім з ясного неба.

— Зізд польських адвокатів відбудеться у Варшаві з початком травня ц. р. На зізді польські адвокати обговорять справу відхилення нового закону про устрій адвокатури.

— За образу польського народу. Перед окремим судом у Варшаві почався в суботу 9. жовт. процес проти доцента віленського університету Ст. Цивільського і видавця „Віленського Дзєнніка“ А. Зєвжінського за провину зі ст. 152 к. к. (за образу польського народу). Прокуратор вистягнув обох підсудних до відповідальності за згадану провину на основі статті Цивільського в „Дзєнніку“ у „Віленському“.

Д-Р ІВАН КОПАЧ.

## Наша релігійна музика.

(З нагоди духовного концерту „Львівського  
Бояна“ 9. IV. 1938.)

Відомий професор нашого львівського Музичного Інституту імені Лисенка і zarazом доцент музики в гр.-кат. Богословській Академії у Львові, д-р Борис Кудрик, видав минулого року „Огляд історії української церковної музики“ як XIX. том „Праць гр.-кат. Богословської Академії у Львові“ (Львів, 1937, 64, стор. 144). Прегарна і дуже пожиточна книжка! Автор орієнтує коротко цікавого читача про потяги і розвиток нашої церковної музики у зв'язку з історією європейської музики взагалі — від початків Христової Церкви у Палестині аж по нинішній день. Зараз на вступі він пригадує, що „Стара Україна взяла разом із християнством і всіми питоменностями релігійного обряду також церковну музику із Византиї чи то безпосередно чи через Болгарію“, „вона ж, византийська церковна музика опирається на матерній правопис всякої старохристиянської музики — на старожидавських релігійних мелодіях.“ Основними ж прикметами старожидавських навісів бувають, каже автор далі, „абсолютна одностайність, виключення вокальності (т. є. безінструментальність — д-р І. К.) рецитативна (неозначена) ритміка, кермована виключно лиш акцентом слова, і часті мелізми (мелодотури, прикраси).“ Ті прикмети можливо бачити ще в нині по наших церквах, особливо при читанню деякими псалмів на Утрених і Вечірнях, а також і по жидівських болницях і навіть по приватних жидівських хатах (особливо по селах), як жиди відправляють свій „шбеш“. Бойки кажуть: „Жиди вайкають, а жиди дикі бегечуть.“ — і то є власне ота співна (т. є. мелізматична) „рецитатива“ чи „декля-

мація" богослужбних текстів Старого і Нового Завіта.

Від Греків переняв той релігійний „спів“ християнський Рим, особливо ж славний учитель св. Августина, медіолянський єпископ св. Амвросія (340—397), а в тверді і непохиті норми, що ще й до нині обов'язують цілий рим-католицький світ, уложив його і закріпив раз на завісді великий папа Григорій Великий (540—604), т. зв. „Григоріанський спів“ (Cantus Gregorianus). З ходом часу розширено і доповнено на Сході той первісний церковний т. зв. „репетаційний“ спів — він був одиоголосний (унісонний) та антифональний (т. зв. перекличний на перемену між священником і хором або й між двома хорами чи „крилосами“) — новими пісненими формами, особливо ж строфічними гимнами (нпр. наші тропарі і кондаки), а навіть далше цілими т. зв. „канонами“, тобто „рядками“ чи там „циклями“ пісень. Такий „канон“ має дев'ять пісень і в кожній з них три або чотири строфи, як то бачимо нпр. у великоднім нашім каноні, що починається співом „Воскресення день, просвітілись люди“; але канон Андрея Критського на т. зв. „Поклони“ (т. є на середу четвертого тижня Великої Посту) має далеко більше строф. Св. Іван Дамаскін (700—750) уложив ті всі роди східного церковного співу у тричі, обов'язкові для всіх церковних відправ, норми і став тим способом для східної церковної музики таким же законодавцем, яким для західної був уже папа Григорій Великий. Із піснениго матеріалу, який мав перед собою із цілих попередніх 700 літ, Іван Дамаскін уложив т. зв. Октоих (Осмогошник), у якім усі напівні поділені та впорядковані на „8 гласів“, т. зв. на 8 різних мелодій, але — треба додати — окремих „8 гласів“ т. зв. воскресних (для тропарів, кондаків і богородичних) і знову окремих 8 напівів т. зв. „самогласних“ — отже властиво разом аж 16 різних мелодій. Ба, але на тім же кі-

нєць. Бо приходять до того ще співи т. зв. „Минейні“, т. зн. гимни (величання) у честь різних Святих, для кожного з них у день їх святити за порядком календаря), а то часто в напівах відмінних від т. зв. Октоїхових, бо по-за воскресними і самогласними мелодіями є ще напіви: подібні і болгарські та й ще інші.

Якеж тут багатство і думок і вислову і мелодій, а з тим уже і настроїв, що повторюють-ся невпинно з року на рік, і то навіть у найбіднішій нашій церкві, якщо тільки вона має пасти дістати собі решного духовного провідника-свщеника і доброго, справді побожного співака дика! Якеж багатство релігійної та мистецької культури могли би такі два мужи принципити кожній нашій, ховби і найбіднішій громаді, якщо тільки зміли і схотіли заохотити піду церкву співати „сім чесним собором“

“Грудное слово „дядя“ (литовское „дядюс“) заменить „дедушкой“, отнюдь „Мамочка“ — то была персональная тема и по порядку имени та тем записчика. Дядя за дядю — становится на каждой строке листа. Благодаря такому Шендерович в „Дедушки“ описал „Гайдарович“ и по форме подлинную картину своего детства:

„Бурело в календаре, маршакте Мамочка,  
По зарю в суровом англичане той.  
Батюшка дядя просит, чтоб той раскрасил  
Поезд Ковалевский, он англичане бурело.“

Та тут глядачі мабуть не про історичну літературу Мінська, а про т. зв. "Честі-Мінск" тобто Мінське не читання" т. зв. "Життя Світлиц" мовлять на мінській, тобто на перелічених перекладних відрізках у честь тих Світлиц випускає цілого року. Наближення того року "Честі-Мінск" уложив у XVII в. наші висвітлює підписання того року Дмитро Тугалець Ростоцький (1611-1709) що був маршалком у Ростоці над Дніпром, а шкільний автор "Нескорой рукою літератури" проф. Пилип Лавинський стверджує, що "для свого часу то була сподівана у своїх рідні країна, мав їм сподівання не міг собі уявити навіть з мистецтвом знаменитим" (дир. М. Демичев, "Історія української літератури", II, 1, стр. 548).



Загальні Збори Філії Т-ва „Пресвіта“ у Раківі. В суботу 2. 4. 1988 відбулися загальні щорічні Збори Філії Т-ва „Пресвіта“ у Раківі. Збори відкрито участь 44 делегатів від церковних філій та делегат Гол. Т-ва „Пресвіта“ в м. Мир. Невеличке писмо членам тріба викладати постанови та подяки, що в останньому часі тріба, горької повоі, Збори пам'яті дотримувалися віри, Високи Творили. Згодом виборили нові члени членів-осередків філій та в Раківі, в Кам'янці та членів Івана Чорна, Василя, Івана, обох м. урочисті в Раків Раків та в Олександрівці, укр. імена в Дніпро. В останній склад делегатів обирали філій (Степан, Степан, Степан Степан Степан та інші) на 1989







ПЕРЕВОЗИ: меблів, товарів  
Власні магазини:

# ГАРМА

Львів ул.  
Потоцького  
ч. 11 А  
тел. 111-21

них частин нашого краю: з Гуцульщини, а Лемківщини, а Поділля і навіть з Волині та Полісся. Матеріал голосний добрий. Хор цей відспівав низку коротких пісень, між іншими: „Садок вишневий“ та „Горе тій чайці“. Муж хор із Саранчук відспівав „Думи мої“, а квартет того часу: „Засяло сонце“. Ця остання річ випала бідо, бо це рік боєва, що винагала сили тону, і на квартет ніхто не надіявся. Виступав ще хор з Козівки („Поховали“) та мандолинова оркестра із Саранчук, що відіграла кілька пісень. Декламації стояли також критики. Це прогріх аранжера сьогда, що він заповнив програму, пускаючи на сцену усіх, хто тільки зголосився. Жаль, що Бережанщина не використала бодай роковин Шевченка, щоб виступити одногласно та віддати честь Пророкові, як годиться великій нації. Тут стільки гуртків, скільки Шевченківських свят, а відомого з них на гірній висоті. Досі вже були 4 такі свята. Чи це доцільно?

Просвітна анкета. Дня 5. IV. ч. р. відбулася в Бережанах просвітна анкета, присвячена ювілею Т-ва „Просвіта“, та обов'язкам членів і читальні, зв'язаних з тим ювілеєм. На анкету прибуло 160 делегатів, що заступали 39 читальні. Між присутніми було всього двох інтелігентів. Відповідний реферат виголосив скажовник 4-ї кл. М. Карач. Потім виявилася річова дискусія, яку модераторував І. Федечко, дел. читальні в Бисках. Поручили він кілька актуальних справ, між іншими справу масового членства у „Просвіті“ та будову Народного Дому в Бережанах. Дальше промовляв Петро Кобрин (Козівка). Говорив він про потребу повіт. гардероби, про читальні бібліотеки, про масове членство, до якого він у Козівці приєднав 171 членів, між іншими є і старці. Забаривав ще голос Пришляк з Бережан, Подпавський з Зубки та урядовець Філіп Шинтовський. Анкетною, що відбулася в атмосфері спокою та річовості, проводив ч. уч. В. Циличук.

## ЗАЛІЩИНИ.

Загальні Збори філії Т-ва „Просвіта“ в Заліщицах що відбулися дня 25. березня ч. р. в селі „Народного Дому“, кінчалися згодом світлом на розвиток освітнього життя на озаконяній землі. Збори відбулися під промовою голови філії д-ра Р. Стефановича, який у своєму виступі стверджував більше зацікавлення читальні освітньо-виховними справами у земновому році, як у попередніх роках. Девізом цього є арст читальницьких бібліотек на 3591 томів. Його було в очі поважає число нових членів читальні (4081) та членів М. Т-ва „Просвіта“ у Львові. Під ним оглядом на першому місці стоїть село Добрилілля, що дає М. Т-ву 119 членів. Читальні уладили 82 національних світ та 321 різних імпрес; сама філія уладила 4 повітові над. світла. Три читальні відслідкували 40-літній ювілей свого існування. Кілька читальні дає повсюди підсумок у утриманні дитячих садків, яких було 8 в окрузі філії. Впорочували філія відбула 92 нових по читальних, 3 повітові і 4 районні анкети. В більшості читальні відбулося правильно головне читання, а деяких, краще організованих читальних, повстали самостійні гуртки. В окрузі філії є 25 читальні, а між 26 мають власні доми. Чотирі читальні почали цього року будувати власних доми — є нині, що цього літа повстане ще 4 читальні доми — отже всіх разом буде 24. В окрузі філії мають 3 читальні власні оркестри, 10 читальні хорів гуртків. На зборі вирішено, що членами Віділу читальні можуть бути тільки члени Матеріального Т-ва „Просвіта“ у Львові, які, як зразок і адміністративні члени освітньої організації, мають служити званням прикладом для всього. На зборі поставлено так рішуче довгождані, щоб усі, навіть найменші читальні довели свої бібліотеки до 500 томів. Під організаційним оглядом багато читальні сповна своєю зобов'язанні супроти М. Т-ва „Просвіта“. До 1937 року майже всі читальні цілою округою мали доми у Матеріальному Т-ві. У земновому році 19 читальні сплатили всі доми і є нині, що і решта читальні сплатить в найкоротшому часі свої зобов'язання і заліщицка округа стане у кінцелітньому році нормальною освітньо-виховною округою. У склад нового Віділу філії увійшли з малими змінами Віділові з попереднього року з д-ром Стефановичем як головою філії. Є нині, що новий Віділ окреслений своїми новими членами, доведе розвиток читальні до такого рівня, що вони зміст амукуть назавжди шлюбом виховання народу.

Загальні Збори „Української Каси“ відбулися 11. березня ч. р. в селі „Народного Дому“ під промовою виступивши голови Надзвичайної Ради д-ра Р. Стефановича при участі 111 членів, представників 16-ти громад судового повіту Заліщицького. При відкритті Зборів присутні метали в межах та одночасно мовчаво вшанували пам'ять перших кооператорів галицької землі о. митра Тита Войнаровського та Миколи Заліщицького, які теж і померли члени „Української Каси“. Пома формальними тогочасними рахунками відкрити звіт з реалізації РСРБ, джерелі в діяльності за 1937 р. та Прогнозу Комісії. По річовій дискусії „Просвіта“ Комісія ствердила на основі промов, що рахунки, анкети, бібліотеки та прийоми та дієвості ведуть повільно.

Штатським доповідям господарку грошем та розуму і добродію адміністративну і на цій основі збори, одного-двох уділили диверсії та Надзвичайній Раді абсолютну. З надіями 2560.37 зод. призначили. Загальні Збори 800 зод. на річні народні ціли. Одночасно вирішили учасники Зборів віднести до РСРБ у справі створення степів ім. бд. п. д-ра Володимира Охримовича, останника „Української Каси“ в Заліщицах, для незначних заміщати на спеціальні студії з ділками банкового, кооперативного, сільськогосподарського і податкового права під умовиною, що незначні-степівсько-назначати зобов'язуються працювати у правому відділі РСРБ у Львові. На цю ціль призначили диверсії наради 100 зод. Селатор Варанчик пояснив у присутній спосіб бізнес та низка наглядно розвиток „Української Каси“, яка полягає девальвації — так сказатиб — поволі з вітото і стала повсюдною кредитною установою, яка мала в 1937 р. близько чверть мільйона зод. обороту. Мала постійний арст і розвиток цієї установи починають набирати до неї довіри широкі верстви нашого громадянства і складають у ній свої ошадності. Але це нині покищо не масове, бо на близько 28.000 населення є тільки одиниці, що складають свої ошадності в „Українській Касі“. На жаль ще я тепер багато таких, що „зберігають“ свої капітали у „старій скрині“. Це вони роблять не тільки на власну шкоду, але й на шкоду нації, яка могла би нерозумно захованими капіталами розбудувати власний промисл та зменшити нужду серед нашого малоземельного населення. З метою поборювати цю аналію заангажувала Дирекція на доручення РСРБ до слідного організатора, який зачне свою пропандивну працю вже в квітні ч. р. Під кінець зборів поставив сен. Баранчик такий висок: „Загальні Збори „Української Каси“, кооп. з обмеженою відповідальністю у Заліщицах заявляють своє привязання до греко-католицької Церкви та передують Експеленції Митрополитові Кир Андрееві висловити найкращої пошани“ Збори ухвалили цей висок через аклямацію. Збори закінчилися відспіванням національного гімну.

Чи у Вашому повіті та у Вашій громаді відбувається уже домашнє навчання неписьмених? Таким навчанням повинні зайнятися всі філії та читальні „Просвіти“ й окремі свідомі громадяни. Для цієї мети видала „Просвіта“ дуже цікавий буквар із читанкою „ДО СОНЦЯ“, що коштує всього 50 сот.

## Спортові новини.

Склад України на меті із Ресовією. На меті з Ресовією виступили дружина чорно-чорнової у лещо зміненому складі а саме: Босин, Воробець, Вілка, — Романець, Гомовський, Далия, — Магоцький, Тихола, Свєрґот, Мильш, Богурот. Метч як відомо, відбувся в неділю 10. ч. р. на грині Погоні в год. 11.30 переполуном. В год. 9.30 відбувся передметч Україна І В — Граніт.

Зорі — Лехія І Б. Товариський метч цих дружин відбувся в неділю 10. ч. р. в год. 4. попод. на грині 40 ч. п. (Поголянка). В год. 2. попод. відбувся передметч Зорі (юніори) — Стайон.

Степ — Ютшия. Тов. метч цих дружин відбувся 10. ч. р. в год. 12. зод. на грині 40 ч. п. (Клепарів).

Українські футбольні дружини грають ще невеликі метчи на всіх фронтах, а саме: Сан грає в Перемішлі з Габібором, самбірський Дістер грає в Бориславі з тамонами Свєльшном, Промом грає у Станіславові з Стєльшном-Врошніє. Усі три метчи за мистецтво А-класи. У Мостиськах грає тамонія Свєла з Польові (Перемішлі) за мистецтво Б-класи.

Перший весняний виступ здолбунівського Гарту. Ше 27. ч. р. м. почав Гарт весняний футбольний сезон товаришським метком з тамонами А-класи К. П. В. До цих аматів вступив Гарт у відомо-відомому складі: Семенюк V — Якубчик III (Семенюк II), Михайло II — Семчюк III, Семенюк IV, Михайло I — Семенюк I, Якубчик I, Сєтис, Семенюк II (Пашенко), Якубчик II. Змагаючи виграла дружина КПВ 3:1. До перерви стан був 1:1, при чому вороті зодбув Гарт зі стрілу Семенюка II. Висхід Гарту д. добрий, коли знавимо, що Цєльсєла дружина аматів з А-класовою. Відомо-відомо дружина Гарту заповідається на будуче якнайкраще і можна сподіватися, що зодбує цього року мистецтво своєї класи.

Галицький Союз ПЗРД показав Краковію 100 зод. лари за те, що вона не розіграла мистецького метчу з Україною.

Русь (Хуст) перемагає. Русь із Хусту грає мавулої пєдмі товаришський метч із БМШБ-Берегів і пере-могла 4:1 (1:1). У Русі добре грали: Петешко й Дан у вороті та Л. Філія та Пон у нападі. Ужгородська Русь грає в неділю 10. ч. р. мистецький метч із УАЦ-ом Ужгород.

## Шахи.

З турніру за мистецтво Львова

У задиленій атмосфері клубу Б. військових мистецтв постійно дух війни. Молоді несуть добою на шахи, старші змагаються при бріджу. Час до часу ступить до шахів котрийсь зі старших. Усередні нагах — теж у задиленій атмосфері.

Мистецтво вирішати між собою два старі суперники з Т. У. Ш-у Попель і Романішні. Більші виглади на Попель, бо Романішні утратив 1/2 п. з Морозом. З інших грачів неале заповідається Лозинський.

Іншим бракує турнірової рутини і тому не виказати по перших партіях дійсної класи у грі.

Стан турніру по перших розгринаках: Вєд Рємєшні 3 1/2 п., Мороз, Лозинський, Далия по 2 1/2 п., Попель по 2 п., Кордуба, Опалинський по 1 п., Вітанько а п., Прийма, Тєвкєвич і Петрушєвич без грі

## Нові книжки і журнали.

### КНИЖКИ.

Осип Луквицький: НОВІТНЄ КРІПАЦТВО. Звіт на справу на Радянській Україні. Книгозбірня Катанької Акації. Ч. 2. Видавництво ГІКА. Львів, 1938. 16-ка, стор. 56.

Олександр Лотоцький: НА РІКАХ ВАВИЛЬСЬКИХ. Збірник статей. Накладом Видавничої Кооперативи „Хортія“. Львів, 1938. 8-ка, стор. 192.

Гринько Бобик: ЛІК ЗІЛЛЯ НА ЖІНОЧІ НЕДІЛИ. Накладом м-ра фармачії Ольги Бобиківни. Березень 1938. 8-ка, стор. 16.

Р. Богданович: КЕМАЛЬ АТАТЮРК. Диктор реччини. Видавництво „Дешева Книжка“. Львів, 16-ка, стор. 32.

О. Маркіян Марисюк ЧСВВ: НА ШО ТЕРПІЛИ СВІТІ? Бібліотека реалістичної освіти. Ч. 20. Жовтень 1938. 16-ка, стор. 32.

В. Гордиловський: З ТЕМРЯВИ ДО СВІТЛА. Відання на сектарськ-комуністичні таї. Катанької Акації. Ч. 12—13. Видавництво ОО. Василья. Львів, 1938. 16-ка, стор. 48.

Степан Перський: ПІД ЮВІЛЕЙ „ПРОСВІТИ“. Кни з нагоди 70-ліття існування Матері української нації. Накладом Видавництва „Українська Писня“. Львів, 1938. 16-ка, стор. 16.

М-р Богдан Казимира: СПРОБА СУСПІЛЬНОГО НОВИ. РАСИЗМ ДІГРЕЛЯ. (Відбитка з Давної). Львів, 1937.

М-р Олександр Буш: ХРЕСТ НА УКРАЇНІ. Відання Володимирова хрещення України. Христська Книжка. Ч. 5. Видавництво Кооперативи. Львів, 1938. 16-ка, ст. 32.

О. Осип Лєшук: ВИШКІЛ КАНДИДАТІВ МІСЬКИХ ДРУЖИН. Бібліотека Марійських Товариств. 4. Накладом Марійського Товариства Мамі. Львів, 1937. 16-ка, ст. 78.

### ЖУРНАЛИ.

ЛІТОПИС НАЦІОНАЛЬНОГО МІЗЕЮ м. Львів. Видання Союзу Прихильників Національного Мизею. Звіт з діяльності Національного Мизею м. Львів. — Вистава львового мистецтва. — Пам'яті Давної національного Мизею. — Причинок до історії мистецтва посаження катедри св. Юра у Львові. — Віра Свєла Спроба систематизації ручних різьблених метч. — XIX. в.

ПРОСВІТА. Місячник освіти виховання. Видан Т-ва „Просвіта“ у Львові. Ч. 7—12. Листопад, 1937.

УКРАЇНСЬКА ШКОЛА. Видан Т-ва „Українська Громада“ у Львові. Рік XX. Ч. 1—6. 1938. Дав. Від Редакції. — Осип Терещаківський: Учительська Громада. — Григорій Микетек: Учительська „Української Школи“. — Резолюції Заг. Зібрання Т-ва „Учительська Громада“ з 1. I. 1938. — Петро Мєчик: Помітки послугах школи. — Мирон Федусєвич: Висхід зод. — Українські лектури для гімназії і школи. — Маркіян Терещаківський: Українське виховання шкільництва. — Дір Євген Гриняк: Великий громадянин. — Рецензії. — Григорій Микетек: Заг. Зібрання Т-ва „Учительська Громада“. — Звіт про рахунки Т-ва „Уч. Г-ди“. — Микола Михайлик: Заг. Зібрання Краєвої Секції вчителів на середніх шкіль. — Тим, що від нас відішлять.

УКРАЇНСЬКЕ ДОШКІЛЛЯ. Місячник виховання дітей дошкільного віку в родині та шкіль. і питаннях суспільної освіти. Рік I. Ч. 1. 1938. Львів. Зміст: Від Видавництва. — Ст. Коржиський: Релігійне виховання в дошкільках. — С. Коржиський: Запровадження дошкільного віку. — З нашої практики. — Загальний огляд березень. — Хроніка.

КООПЕРАТИВНА РЕСПІБЛІКА. Бюлетень пільний місячник. Річник XI. Ч. 3. Березень. На окрозо діля. — В. Тотомян: Ф. В. Гринько (60-ті роковини смерті). — І. Вітанько: А. Д. 30-ліття кооперативно-літературної праці. — Метч в „Підкарпатській Русі“. — І. Олександров: справи нашої кредитової кооперативи. — Спроба Господарська хроніка.

ЛІКАРСЬКИЙ ВІСНИК. Орган Лікарського Товариства у Львові. Виходить раз на 2 тижні.



4. 1. Львів, 1938. Зміст: Н. Лукінович: Випадок родинної появи розсіяної склерози. — О. Кобизька: Причинок до бактеріологічних дослідів на мигдаликах, особливо при шарклатині. — Я. Маліс: Септична флегмона переніжжя. — М. Прокопів: Чиста денон борлакової аллозі. — Хроніка сходів У. Л. Т. — М. Рудницький: Спомини із студії в Болонії. — З медичної преси. — Новинки.

**СІВАЧ.** Місячник, присвячений проповіді і катехизії. Рік III. Ч. 4. (20). Зміст: о. В. Попадюк: Шеста реколекційна наука. — о. М. Мриглод: Провід на Благовіщення. Пр. Д. М. — о. Вол. Рабія: Провід на Великдень. — о. П. Мриглод: Провід на Світлий Второк. — о. П.

Дзедзик: Катехизія для П. м. всел. шк. на квітень. — о. Севастіян Зубрицький: Провід на 900-літній ювілей проголошення Пр. Д. Царинією України (док.). — о. Вол. Рабія: Короткі катехизії для приготування дітей до І. св. Сповіді і Причастя (Продовж.). — о. В. Попадюк: Перша наука в честь Пр. Д. М. на міс. травень. — Друга наука для молоді. — о. П. Дзедзик: Христова Церква в обороні прав робітництва (док.). — Аполюгетичний куток. — Рецензії. — Бібліографія.

**РІДНА ШКОЛА.** Ілюстрований часопис для всіх. Двоп'ятижне. Рік VII. Ч. 6. Березень, 1938. Львів. Зміст: Весняний план праці кружка Р. Ш. — Д-р М. Пушкар:

Осип Юрій Федькович (Фейлетон). — Будова дому Р. Шк. в Тернополі. — За доцільне поставлення бібліотечної справи в Рідній Школі. — Д-р П. Бізюк: Ватки та їх діти (док.). — Зворот позитивних грамат. — Загальні Збори Кооп. "Рідна Школа". — Педагогічна виставка. — Посмертні агадки. — З життя Р. Ш. — Річні вісти.

**ВІДРОДЖЕННЯ.** Ілюстрований журнал українського протинаціонального й протиполітичного руху. Рік XI. Ч. 3. Березень, 1938. Львів.

**НАШ ПРИЯТЕЛЬ.** Рік 17. Ч. 18. (178). Квітень, 1938. Львів.

**ТРИЗУБ.** Тижневик. Рік XIV. Ч. 12. (612). Париж.

## О Г О Л О Ш Е Н Н Я

За оголошення редакція не відповідає.



### Терлиш

НА ПЕЧІНКУ  
ШЛУНОК, КИШКИ  
НИРКИ АБО МІХУР

п к й с і к

СВЯТОІВАНСЬКОГО ЗЕЛА  
МАГІСТРА ГОБЕЦА

ВАРШАВА, МОДОВА 14  
АПТИКИ І ДРОГЕРІЇ

### Театри.

#### Великий Театр:

Неділя 10. IV. год. 3.30 попол. „Донго-го Тома“. год. 7.30 „Рос-Марі“.

Поведілок 11. IV. год. 7.30 „Рос-Марі“.

#### Театр Річнородностей:

Неділя 10. IV. год. 8.30 попол. „Ми були молоді“ (для молоді відозволене); год. 7.30 веч. „Подружка, яких мало“.

Поведілок 11. IV. год. 7.30 веч. „Подружка, яких мало“.

Український Нар. Театр ім. І. Тобілевича:

РЕНІЯТИВ:  
10. IV. Проще Марі Деген.  
11. IV. Лісова Пісня.  
12. IV. Невольник.

Український Народний Театр ім. М. Садорсько:

ЧОРНІВ:  
10. IV. Іскра Весни.  
11. IV. Маруся Богуславна.  
12. IV. Гетьманська Полуботок.  
13. IV. Мазепа.

#### ЯГОЛЬНИЙ:

14. IV. Пісня Весни.  
15. IV. Подружка, яких мало.  
16. IV. Маруся Богуславна.  
17. IV. Мазепа.

### СІК ЦВІТУЧОГО ЛОПАНУ

успішний при шкірних звиках, бо-  
лезнях, саркофулах, коростах, черво-  
ній шкірі, лешах і веснянках. Про-  
дає в аптеках і дрогеріях. Голо-  
вий склад: Варшава, Модова 14, тел.  
5.42-99. Магістер Едвард Гобець. -15

### КІНА.

АПОЛЬО: „В 4 очі“ з Дюк. дель Рю,  
А. Шварцберг.

АТІАНТИН: „Герой наших днів“ (Е-  
розь Фл. Дюжон Вальондель).

БАЛТИН: „Королівський виступ“.

ВАНДА: „Належу до тебе“; „Пазурі  
і кинжал“.

ГРАЖІНІА: „Дуна“ (Потмаїстрова  
Лілія).

ЕВРОПА: „Червоні корони“ (Шампа Гі-  
рлі).

НАСНО: „Лан Валівська“ (Грета  
Гірлі).

КОВЕРНИК: „Світлий азучок“ із Силь-  
вою Сильві.

МАРСУСЕНЬКА: „Тамтеш прохання“,  
Світлий дні.

МЕТРО: „Дом Вессо“ реж. фільма.  
МІРАЖ: „Воскресіння“.

МУЗА: „Колі ти згадуєш“.

НАКО: „Погода“ пасіяна фільма.  
ПАЛАС: „Світла бузівари“.

РАД: „Віра Рієри“ з Ернесто Вак.  
РІДЬО: „Воскресіння“.

СВІТ: „Обширність“; „2.100 потіх“.

СТІЛІН: „Дієння“ і режис.  
ТОП: „Місто у знон“; „Кді Галігед“.

УТКА: „Тамтеш стра“ і режис.  
ХІМІРА: „Воскресіння“.

#### ФОТОПЛАСТИНО:

Год. Марієвська 3).

„Югославія“.

„Світло“.

„Світло“.

„Світло“.

„Світло“.

„Світло“.

„Світло“.

„Світло“.

„Світло“.

### ЛВІВСЬКЕ РАДІО.

Неділя, 10. квітня 1938.

8.00 Сигнал часу; 8.15 Весняні праці в  
пасіні; 8.30 Перед полонинним сезоном;  
8.40 Росія „Облога Коринту“ п.л.; 8.50  
Роль господарки на селі; коло год. 10.30  
після богослуження „З давньої музики“  
п.л.; 11.30 Травень, зі школи праці в Те-  
шні; 12.03 Симф. поранок, орх. форт.  
вальсери; 13.00 День театр. режисера;  
13.30 Музика, спів; 14.15 Для села: Ог-  
ляд ринків різних продуктів; 15.45 Для  
дітей: Вривованій підвечірок; 16.05 Тво-  
ри Мавр. Мотковського, два форт., дві  
серії, спів; 16.45 Амер — попура тиль  
Сагари; 17.00 На далеких морях, муз.-  
слова авд.; 17.50 Хвилина бюра отуді; 18.00  
Рел. музика, спів; 19.00 Театр Уні-  
верс.; 19.30 Великі історичні легенди та спів;  
19.50 Музика з п.л.; 20.00 Весна у піснї,  
сопран, тенор; 20.35 21.00 Спорт; 20.40  
Політ, огляд; 20.50 Веч. денник; 21.15 О-  
повідання про Бетовена: Симфонія ра-  
дості (Х. д-моль оп. 125); 22.50 Ост. вістк;  
ки; 23.00 Популярна музика з п.л.

### Зі свіжих пупав і квітів

Окс Сердешника зміняє і успокоює сер-  
це. Магістер Едвард Гобець Варшава,  
Модова 14. Продає: Аптики і Дроге-  
рії. 472 10-0

Понеділок, 11. квітня 1938.

6.15—8.00 Ранішня авд.; 11.15 Для  
шкіл: Фрагм. з „Пана Тадея“, Монош;  
ко: Фантазія з „Гальки“ гр. п.л.; 11.40  
Як утворюється телизний та термінатори;  
12.03 Полуднева авд.; 13.45 Камер. музика  
з п.л.; 14.20 Популярна музика з п.л.;  
14.55 Біржа; 15.00 Трохи піснї, трохи сло-  
ва; 15.20 Візучі вістки з міста та провінції;  
15.30 Господарські вістки; 15.45  
З пісень по краях; 16.15 Розр. орх.; 16.50  
19.50 Актуальна гутірка; 17.00 На шляху  
150 тисяч Вольт в Москві до Острахови;  
17.15 Форт. серія; 17.50 18.50 Спорт;  
19.10 Візет „Арлевінка“ суїта, п.л.; 19.35  
Новобранці з острова Парос (фрагм. із  
опов. А. Ковальської); 19.55 Програма  
на завтра; 19.30 Філансові відносини в  
подружжі; 20.00 Орх. пісеньки, баритон;  
у перерві в год. 20.45 Веч. денник; 21.40  
Поетичні новини; 22.00 Симф. концерт;  
22.50 Ост. вістки; 23.00 Колоскові піснї,  
сопран, форт.

Віторок, 12. квітня 1938.

6.15—8.00 Ранішня авд.; 11.15 Для  
шкіл: Перед автантами, 11.40 Листої тво-  
ри з п.л.; 12.03 Полуднева авд.; 13.45  
Визер із п.л.; 14.55 Біржа; 15.00 Фрагм.  
із „Хору отоліт“, Музика з п.л.; 15.25  
Візучі вістки з міста та провінції; 15.30  
Господарські вістки; 15.45 Оповідання  
про Ісуса; 16.05 Фін.-госп. актуальн.; 16.15  
Фантазія з опер, 17.00, 20.00 Актуальна  
гутірка; 17.10 Драматизм — міто весілля;  
17.30 Любимі радії: спів, орх.; 18.00  
Піріт; 18.10 Спорт; 18.20 „Нові поети —  
українські джарови в українській мові“  
авт. д-р Ю. Пеленський; 18.30 Концерт  
у вик. віст. квартету; 18.50 У Дистропії;  
19.10 Спорт; 19.05 Програма на авт.  
19.10 Літер. вечір присв. Ростко-  
вському; 19.40 Сер. рециталь у вик.  
Валд. Кохницького; 20.10 „Остра кавка“  
оп. В. Желізького; в перерві коло год.  
20.45 і 21.30 Веч. денник; Актуальна гу-  
тірка; 22.50 Ост. вістки; 23.00—23.30 Кон-  
церт баянів.

Середа, 13. квітня 1938.

6.15—8.00 Ранішня авд.; 12.03 По-  
луднева авд.; 13.45 Інформаційна га-  
зета в українській мові; 13.55 З оперо-  
вої музики, п.л.; 14.30 Популярна музика  
з п.л.; 14.55 Біржа; 15.00 Фрагм. із „Хору  
отоліт“, Музика з п.л.; 15.20 Візучі віст-  
ки з міста та провінції; 15.45 „У бать-  
ківській білої котли“ гутірка для  
старших дітей; 16.00 Кутко мови; 16.15  
Поморські авр. піснї, хор, сопела, сол.;  
16.50 19.50 20.55 Актуальна гутірка; 17.00  
Візет: Кошмий полоніє релігійно воєном;  
17.15 Популярна камер. музика у вик.  
Авот. квартету; 17.50 Відомова служба

колесь і сьогодні; 18.00 18.50 Спорт; 18.10  
Е. Д. Альбер: „Низини“ фантазія з п.л.;  
18.20 „Світло“ містерія А. Рибницького;  
18.55 Програма на завтра; 19.00 „Оп.  
Францішек роомовані зі суїтаном“  
фрагм. із пов. С. Косса; 19.20 Спіл  
(контральт) у супр. форт.; 19.35 Право  
читача та право письменника; 20.00 Ви-  
денські класики в орх. фантазіях, муз.  
авд. у вик. орх.; 20.45 Веч. денник; 21.00  
Шоценіський концерт у вик. Г. Штом-  
ки (форт.); 21.45 Великі історичні гутірки;  
22.00 Релігійна музика; 22.50 Ост. вістки;  
23.00 Популярна музика з п.л.

### ЗАКОРДОННЕ РАДІО.

Неділя, 10. квітня 1938.

ВІЛГОРОД 20.00 21.00 Нар. пісні, тан-  
ки з мелодій; БУДАПЕШТ 15.45 Форт.  
16.50 Циг. музика, 19.55 Спіл, 21.40 Скри-  
пка; ВІДЕНЬ 13.00 Фільм, концерт, 15.00  
Розр. музика; у перерві публіцистичні ре-  
портажи; ДАЯТШЛЯНДЗЕНДЕР 18.00,  
19.00 Концерт орх., сол.; КОПІНІ 18.00  
Окоч. Концерт, 18.45 Виступ; МІЛАН 17.15  
22.10 Розр. мелодій, 21.00 Розр. кон-  
церт; ПРАГА 15.30 Гендлені твори, 17.05  
Хор, 17.50 18.00 Церк. музика, 19.15 Орх.  
концерт; РАДІО ПАРІ 18.30 Форт., 18.45  
20.15 Піснї, 19.00 Спенка, 20.30 21.00 22.00  
„Літоча крушівка“ орт. Фора; РІМ 17.00  
18.00 Істор.-вок. концерт, 19.45 20.30  
Розр. музика, 21.00 22.00 23.00 „Літоча ро-  
ман“ оп. Кошмий; СОФІЯ 20.00 Спіл;  
ФЛЮРЕНЦІЯ 16.30 18.00 „Джоконда“ оп.  
Пондзілі.

Понеділок, 11. квітня 1938.

БЕРЛІН 9.30 Веселі мелодії, 19.45  
Веч. голм.; 20.00 21.00 Розр. музика;  
БРЮСЕЛЬ ФІЛМ: 20.00 21.00 „Чорні фі-  
янки“ опера на осн. Шопена; БУДА-  
ПЕШТ 19.15 20.00 Нар. піснї, 20.10 21.00  
Орх. концерт, 22.15 Квітет; ВІДЕНЬ  
11.25 Нір музика, 15.30 Концерт солістів,  
19.10 Нар. австр. мелодій; КОПІНІ 14.00  
15.45 Виступ, 18.00 Смерть юторика д-ра  
А. Кошмийського, Концерт; МІЛАН 17.15  
Форт., 20.30 Розр. музика, 21.00 22.00  
„Три грації“ оп. Лєгара; РАДІО ПАРІ  
19.15 Спіл, 19.00 20.15 Піснї, 19.15 Скри-  
пка, 20.30 21.00 22.00 „Леонтина“ муз. ком.  
Марієта; РІМ 20.30 Розр. музика, 21.00  
Спенки, 21.40 Форт., 22.25 Танк. музика,  
СОФІЯ 17.05 Популярна музика.

**Коли терлиш** — Пий Святоіван-  
ський Сік Зілля (ді-  
робий!) успішний при болях і коль-  
ках печівки, катарх, болях шлунка  
і кишок, нирковому каменю і міху-  
ра, невралгічних болях і нервових  
корчах і болях голови. Продає в ап-  
теках і дрогеріях. Головий склад:  
Варшава, Модова 14, телефон 5.42-99  
Магістер Едвард Гобець. 14-0

Віторок, 12. квітня 1938.

БЕРЛІН 15.00, 19.10 Розр. музика,  
21.00 Веселі мелодії, ВІЛГОРОД 20.00  
Нар. піснї, БУДАПЕШТ 12.05 Форт ре-  
сіталь Любни Колесси. (Обм. мал.-болг.  
концерт), 13.00 Циг. музика, 18.05 Клар-  
нет, 19.30, 20.00, 21.00, 22.00 „Нафін“ оп.  
Польдіня; ВІДЕНЬ 10.30 Нар. мелодій,  
20.00, 21.15 Оп. музика, 22.20 Легка з  
танк. музика, ДАЯТШЛЯНДЗЕНДЕР  
15.00 Спіл, КОПІНІ 14.00, 5.45 Виступ,  
18.00 Песа, КЕНІГОВЕРГ 20.00, 21.00  
„Монка“ оп. Достала; МІЛАН 16.40  
Для дітей, 17.15 Розр. музика, 21.00,  
22.00, 23.00 „Клеопатра“ оп. Ля Роза  
Народія, ПРАГА 15.15 Скрипка, 15.30  
Форт. твори Дебюсі, 18.20 Солісти, 20.55,  
21.00 Орх. концерт, скрипка, Голландська  
музика, РАДІО ПАРІ 18.00 Піснї, 18.15  
Форт., 20.15, 21.00, 22.00 Театр Унів. „На-  
отуп на мліні“ (ав. авт. Волд), 22.15 Ка-  
меральна музика; РІМ 16.00 Істор.-вок.  
концерт, 22.00 Камер. музика, форт.,  
СОФІЯ 20.00 Спіл, 20.45 Російські ро-  
манси.

Середа, 13. квітня 1938.

БЕРЛІН 18.00 Опереткові мелодії,  
20.30 21.00 Симф. концерт; ВІЛГОРОД  
21.30 Нар. піснї; БУДАПЕШТ 18.30 Орх.  
концерт, 17.00 Скрипка, 18.05 19.00 Циг.  
музика, 21.15 22.00 Симф. орх., солісти;

ВІДЕНЬ 11.25 Нар. музика, 15.30 Вели-  
кодні оповідання для дітей, 19.10 Ост-  
рійські нар. мелодії, 20.00 21.00 Віден-  
ські мелодії, сопр., тенор, 22.00 Розр.  
концерт, муз., спів; МІЛАН 17.15 Ка-  
мер. музика, 19.40 Розр. музика, 21.00  
22.00 Комедія; ПРАГА 19.25 „Табір“  
симф. поема Ометани; РАДІО ПАРІ 18.00  
20.30 В'ол., 18.05 Піснї, 21.00 22.00 „На па-  
риській ханді“ вес. розр. програма; РІМ  
17.15 Розр. музика, 19.40 Концерт, 21.00  
22.00 23.00 „Турандот“ оп. Пучіні; СО-  
ФІЯ 19.15 20.00 21.00 „Сентісильна ш-  
рульниця“ оп. Росіні.

### КРЕЙДКИ ДО ГУБ ШАХА



### БІРЖА.

Львів 9 квітня 1938  
Гроші.

Купно-продажа: Бельгій. банкн. 8977  
8978, Долари американські 53050, 53800  
Долари канад. 57800—52550, Факорени  
гол. 29494—29300, Франки фр. 1657—  
1607, Франки швейцарські 12215—12135,  
Фунти англ. 2644—2628, Гуальдені данч.  
10025—9975, Крони ч. 1510—1350 Кор.  
дан. 11800—11715 Кор. норв. 13283—  
13185, Крони шв. 13639—13540, Ліри  
итал. 2410—2310, Марки фінлянд. 1170—  
1125, Марки нім. 10400—10300 Шил-  
лінги австр. 8900—8400, Телл Австр. 2620—  
2595, Марки нім. срібні 12000—11400

#### Акции.

Банк Польський 11250 Цукор, 3500,  
Вугіль 3050, 2825, Ліанлон 7050, Мо-  
жева 1300, Островець 5500, Старатовичі  
3825, 3700, Габсбург 4400.

#### Папери

4 ітні пром. австр. 6550, 6525, 3 ітн.  
1 см. 8100 серія неопт. 3 ітн. на. 2 см.  
7900 серія неопт. 3. конвєрс. 6950 пре-  
дох. 4125, 4 конвєрс. 6800  
Тенденція неоптимальна.

### ЦІНИ „МАСНОГО ОЗУ“

Львів, 9. квітня 1938 р.

1 кг. масла десерт. бязок без оп. 3.55 гол.  
1 кг. масла бочков. вид. з ома. 3.61 гол.  
молоко 18—19 сот.  
(якщо копа) 3.00 гол.  
Тенденція на масло зростає, на мо-  
локо і яєна зніжає.

### МАТРИМОНІАЛЬНІ

ВДОВЕЦЬ, по п'ятидесяти, вищий ур-  
довець, шукає відповідної дружини. Зго-  
лошення: Українець, Бюро заспоєвд.  
Костюшка 2. 780 1.1

ІЗ СПРАВДІ прекрасною, незалежною, не-  
студійною жінкою, освіченою, змозгою до-  
датно пристойний інженер з низького ро-  
ду на поваліш науковій становищі.  
Жінка по змозі повинна володіти кіль-  
кома мовами, пригнї бути музикальною.  
Слова його „Любов за любов“. Жде:  
Katowice, p. z. dla Intymna „B. J. 12“

### НАЙДУТЬ ПРАЦЮ

КОНКУРЕНЦІЙНИЙ Весизковий Дим-  
кіс, мануфактури і галатерії, шукає а-  
гента християн до продажі до селат.  
Łódź, жутька 338.

ПРАКТИКАНТ потрібний, Магазин по-  
лотна, Собієвського 5, зголошення 2-4. 791

УДІЛОВЦІВ приймемо до відділних про-  
мислових підприємств, зголошення під  
„Додат“ до Аляні. 790 1.8



## КУПНО - ПРОДАЖ

МОТОЦИКЛИ TWN моделі 1938, мотоциклісти з'їздили в'їх позитиву і права їзди без педагога продає Михайло Сидор, Фредри Т. На відомості залучити марку, 637 4-5

ВИПРАВИ кухонні комодів, емальні зод. 65—, алюмінієві 93—, в разі змін, вилучає тощо — РЕНТІЦЕР, Львів, чл. 37, 732 2-4

БРОШУРУ „ЛІК ВІЛЛЯ НА ЖІНОЧІ НЕДІЛІ“ достатки можна у кантарі Швачки Львів, Ринку та у Галицької Бобби Берези. Ціна 30, поштою 65, поручено 85 сотиня по надісланню грошей. Книгарня, товариством аляжа, 732 4-5

ОВОЧЕВІ ДЕРЕВЦЯ, до прикрас, спеціальні бузи (бози) і морозі продає Садінинко-Городишча Сестри при М. Т. Р. — Львів, Копернича 20, 1. 777 2-2

ПЛАШКИ ДИТЯЧІ з лебедями пшорі 17,75, шиті, рабтуки 1,90 та все для дітей „СВЯТ ДІВЧКА“, Львів, Сикстуська 2, 746 1-4

„УНІВЕРСУМ“ всімоя хранилища. Пачка Миколаша, приймає в місто і продає мужеську, жіночу гардеробу, лиса, тхорі і т. п. 705 1-4

## МЕШКАННЯ

ДЕРЖАВНИЙ урядовий шукає від 1. червня 2 або 3-міснатию мешкання з комфортом на 1. поверсі. Околиця горішнього Личаполя. Зголошення до Адм. під „Урядовий“. 789 1-1

## РІЗНІ

ПРОПУСКНОВІ БАНДАЖИ гумові, чорні, жовті, проти усування мати: 3-4 гарантією алкоує відоме УКР. ОРТОПЕДИЧНЕ ЗАВЕДЕННЯ ІВАНА УГРИЛА, Львів, вул. Вірменська ч. 15. 2041 4-100

ВІСНІ ПЕРА направила найкраще „ПРЕЦІЗІЯ“, тепер Шайнохи 1. 674 5-10

ТІЛЬКИ 5 ЗОЛ. тринка одування з 3-міснатию гарантією. Салон чесання пав, Сикстуська 8, від терез брану. 753 2-2

ШАФГАВЗЕН, ЛЬОНЖІН, ЗЕНІТ, ОМЕГА, ДОКСА та м. годинника найпрекрасніше направила фірма П. Карлович. Домініканська 7. Купує золото і срібло.

УВАГА! Вже вернулася з паризької краєдиної Академії першорядна сина і виконує фасони за найновішими паризькими моделями по приватних цінах. Салон жіночого краєдства Класа Івана, Львів, Академічна 24, 1. п. Тел. 205-88. 734 3-6

ГОДИННИКАРСЬКА робітня Розв'язана, Зиблікевича 19 направила приватно різного роду годинники по найкращих цінах. Купує золото і срібло. 736 1-4

РОБІТНЯ АРТ. БРОНЗІВНИЧА Ст. Фединаського Львів, Вірменська 25 (дні „Зорі“) виконує всім першорядні предмети зі срібла і бронзи. Повозочує старі часи, 678 7-9

## ЛІКАРСЬКА ПОМІЧ

Спец. шкіри, венер. недуг і косметики

## Др. ФІШЕР

6. лікар (асистент) Клінік у Берліні, Прага, Відні орд. ІЛІНСЬКОГО з (напроти Від. Наварні) тел. 251-68. 2143

## ЗВЕД. ТЕМ. ДЕНТИСТИЧНЕ

## І. Браневський

Львів, ул. АКАДЕМІЧНА 18. (над крамницею Мучилова). Тел. 237-53. Низькі ціни. ПОРЦЕЛЯНОВІ КОРОНИ.

## Український Текстильний Склад

## „Manufactura“

Львів, Копітульна Площа 3.

Подаємо до відомості Великомісний Калентів, що найновіші весняні матеріали на мужеські та жіночі одяги вже на складі. Рядо теж служимо інформацією про моду, охорон матеріалів, виробів та десенів. 7-15

## Найгарніші глинянські килими власного виробу

порукає фабричний склад

## СТ. ГАЛАНА

Львів, Сикстуська ч. 20 (рік Костюшка)

Низькі ціни. — Продаж на готує і на оплати Приймемо Облігації

Повітря Народ. та інші вертійоні палери.

Спеціальність фірми: підгелінові портіери, капи на ліжка і столи.

## Ф-ма „Magasin Parisien“

## А. БРІКНЕР

Львів, Льва Сапига 69.

порукає панчохи, рукавички, скарпінки, торбачки, парасолі, кавати та білля мужеське і жіноче з першорядних гатунках по найнижчих цінах. 1-6

## Косметичний Інститут і Лаботорія

## Д-ра О. тушницького

Львів, вул. св. Софії ч. 3. Тел. 205-28.

УСУВАЄ: аномалії цери, апроговані, пігменту, волосяні, блонди, дльоби по висі і плями. Масажи триває усування морщин, жилами і відморозень, алкоує мототу. Триває усування ослосення ліг зафарбовую. Освіт. рум'яні, підшкірним запусканням краски (татуажу). Урядово атверджені косметичні курси атверджені програми. 1-10



## ФОРТЕП'ЯНИ, ПІЯНИНА

світової жарни

## Б. СОММЕРФЕЛЬД

Експорт: до Англії, (Steinway & Sons-Londun) Америки, Франції, Голандії, Палестини, Швейцарії, Цейлану і т. д.

виключне заступництво:

## С. Новацький

Львів, вул. Пилсудського ч. 17.

Купуйте тільки знаної доброти

## ГОЛЮБСЬКІ ДЕЛІКАТЕСОВІ СІРКИ

ЕМЕНТАЛЬСЬКІ лагідні в смаку, ТИЛЬНИЦЬКІ пікантні в смаку, КМІННОВІ служать добром травленню САРДЕЛЕВІ побуджують апетит з назвою „РОТР“, бо це товар поживний і дешевий. Вистерігайтесь фальсифікатів. Домагайтесь всюди, замовляйте у фірмі „ROTR“, Golub, Rotorg.



## Й. Гехт

Львів

Городська 57

тел. 233-31

Фабричний склад інструментів дутих, смичкових, струнних, джазових, саксофонів, акордеонів (гармоній) фортепіан, патефонів, українських плит і роверів. Ціни фабричні.

Оголошуйтеся в найстарішій укр. щоденнику „ДІЛО“.

## ЦІКНИК ОГЛОШЕНЬ У ЩОДЕННИКУ „ДІЛО“.

Розмір часопису: 3 текстові шпальти і 4 оголошенні шпальти.

Розмір часопису	3 текстові шпальти	4 оголошенні шпальти
1 м. одношпальтовий або його місце в руб. річці оголошенні	зод. 0,25	матримоніальні, приват. кореспонденції, до зод. 0,15
1 м. одношпальтовий з тексті і вишивками	зод. 0,50	купів, продаж, вишачи і т. д. зод. 0,10
1 м. одношпальтовий за першім еторішч	зод. 0,80	шукаючи праці зод. 0,05
		слова товотим друком подвійно.

За редакцію відповідає Олександр Костик. Видане Видавництва Спілки „Діло“. З лонкамі Вид. Спілки „Діло“. Львів Ринку

ЩОБИ НА СВЯТА ПЕЧИВО ВДАЛОСЯ

треба закупити в крамницях

## Народної Торговлі

муку, цукор, масло, дріжджі — мід. гриби, оріхи — родзинки, м'якоти, туди, канао — дактилі, ванілію, перси, аранції, цуклату — андроти, стручки, тісто, порошки й опілки — мармелад, повилла, соки, сушені овочі — казу, коляду, рум, коняи, вино.

## ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ

## ФІЛЬМОВЕ ПІДПРИЄМСТВО

## „ФОТОФІЛЬМ“

накручує на озвучення фільми рі. клямові, пресмануї, репорт. ж, ві світ, фотопро, аказі, р. дивні і т. д. висвітлює на банках фільми сво. продукції на зображен. на окремих полах з тов. стейх, злюбах, пшох. Інформації та проспекти на з. жання.

## ФІРМА

## Брати Стажевські

Львів Галицька 6.

порукають БІЛЛЯ ЖІНОЧЕ, МУ.

ЖЕСЬКЕ І ПОСТІЛЬ. 727 1-1

## Мебелі покриття

хідники, дивани, кари, ліжков.

капи і намітки, в найбільшій кількості

## ФРЕНКЕЛЬ і ЛІДЕР

Львів, Леґіонів 29, в подвір'ї, тел. 206-3

## Жадайте тільки муштару

## „МІКА“

Львів, Городецька 121

Тел. 295-50 1-10

## КІР

Львів, Усйського 8

Тел. 280-88.

Станіславів, 3-го Мая 4.

ПЛЯНИ

НОШТОРИСИ

Б У Д О В И.

## ХТО!

хоче купити найліпші косметичні

генічні артикули по найдешевій ціні

купує тільки у найкращій

## ПЕРФУМЕРІ

## С. ФЕДЕРА

СИНСТУСЬКА 7

Львів Філія КОПЕРНИКА 19

Філія ГАЛИЦЬКА 18

Кожний покупець, що покупець

оце оголошення „Діло“ дістане

ДУРНО гарний дарунок.

